

Szombati kettős
szám
képes melléklettel10
fillérZEMPLEN
POLITIKAI LAPSzombati kettős
szám
képes melléklettel10
fillérSzerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁNMegjelenik szombaton délben
Előfizetési ár:
Negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P

A két legnagyobb kereszt

Mi, akik aggódó figyelemmel kísértük mostani reformpolitikánkat annak elindulásától kezdve, Gömbös Gyula kitüntetésével kapcsolatban: egy lehangoló érzéstől szabadultunk meg. Mi, akik már egymásnak idéztük Adyt, hogy aki a magyar földön nagy sorsra vágyik, rokkanva jut el az éjszakáig, akik tudtuk azt, hogy azok a nagyszabású reformtervek, amelyeknek megvalósítását tűzte ki feladatául, nem fognak ellenállás nélkül élő törvényvé válni, s akik már-már abban hittünk, hogy ezek elé a reformtörekvések elé, a magyar ugar ezernyi vakondtúrása ismét áthághatatlan hegyláncá tornyosul, ismét visszakaptuk a másik hitünket, hogy mégis csak megszületik az új világ a mi kis magyar glóbuszunkon.

Mert valljuk csak meg őszintén: Gömbös Gyula miniszterelnök volt az első, a mai parlamentáris élet kialakulása óta, annak felismerésében, hogy a reformok megvalósítása egybeesik nemzetünk fennmaradásával és azok elgáncsolása, vagy további halogatólása csak nagy nemzeti katasztrófát idézhet elő.

A megvalósított reformoktól eltekintve, óriási haladás volt önmagában az a tény is, hogy végre egészséges vita indulhatott meg a magyarság nagy sorsproblémáiról. Eddig sok mindenről nem volt szabad őszintén írni, sem pedig beszélni, mert a hazafiatlanság, vagy a destrukció vádja hamar utolérte a haladni akarókat s most egyre-másra jönnek a tengernyi hírlapi cikkeken kívül komoly könyvek, munkák a legégetőbb kérdésekről.

A legnagyobb kereszt, amit férfi-ember vállalra vehet, amikor egy ezerarcu ország vezetését ideális lélekkel vállalja, hogy azon ezer arcuculatot egységes, nyugodt tekintetű simitsa és a legnagyobb magyar kereszt, amit kitüntetés formájában kaphat magyar ember, a magyar érdemrend nagykeresztje.

Köszöntjük Magyarországot miniszterelnökét ama kívánsággal, hogy ama nagy keresztet és eme nagykeresztet felfrissült egészséggel soká viselje, a haladó Magyarország óhajára és örömeire.

Országos ünnepség keretében
avatják fel szept. 9-én az ujhelyi Magyar Kálváriát

Teljesen elkészült a Kálvária utja — Rövidesen kiadják a stáció építési munkáit

A magyar városok elszakíthatatlanságát jelképező ujhelyi Magyar Kálvária munkálatai szép ütemben haladnak előre. Teljesen elkészült már a Kálváriáig felvezető kikövezett út és a Kálvária szerpentin gyalogútja is.

A Zsólyomkától végig árnyas erdőben, széles és enyhén emelkedő kikövezett úton, járművekkel is könnyen lehet feljutni a zsólyomkai kőbányáig, ahonnan szer-

pentin-sátány vezet fel az Országzászlóhoz.

A szerpentin hajlésaiban és tengelyében felállításra kerülő stációk terve is elkészült s a napokban már kiírásra kerül az építési munka. A Magyar Kálvária a szeptember 9-én tervezett felavatási ünnepségre teljesen elkészül, Ujhelyt egy szép irredenta emlékművel és nagy vonzerejű látványossággal gazdagítva.

Igazságügyi kinevezések

Dr. Fejes István kir. ügyész lett

A Kormányzó az igazságügyminiszter előterjesztésére dr. Kabina Géza járásbírói címmel felruházott járásbíróvá a sátoraljauhelyi kir. járásbíró elnökvé, dr. Kópeczek József tokaji járásbírói elnököt a debreceni járásbírói elnökvé, dr. Fejes István sátoraljauhelyi törvényszéki jegyzőt a miskolci kir. ügyészséghez ügyésszé kinevezte és dr. Katona Géza sárospataki vezető járásbírónak az elnöki címet adományozta.

Az igazságügyminiszter a következő kinevezéseket eszközölte: dr. Tóth László és dr. Mezey Béla

törvényszéki joggyakornokot jegyzővé, dr. Janka Géza sárospataki ügyvédet a sátoraljauhelyi, dr. Mészáros Gyulát a sárospataki járásbíróihoz joggyakornokká, dr. Hampek Ernőt a sátoraljauhelyi törvényszékhez fogalmazógyakornokká, Némegy Károly (Sárospatak) segédhivatali igazgató, Schmoczer Ferenc (Sátoraljauhely) irodafőtiszt, dr. Sörösi Andor (Sárospatak) és dr. Bukoveczky Nándor (Spatak) segédhivatali gyakornok, Zsembery László (Spatak) igazolványos, kezelő lett.

Az allisztikarban Kicsi József (Tokaj) szakalliszt, Dankó András (Ujhely) I. o. alliszt lett.

Báró Láng Boldizsár
és az Interparlamentáris Unió

Bodrogköz képviselője a magyar ügy és a világéke szolgálatában

Bodrogköz, június 8.

A világ kulturnemzeteinek figyelmét az utóbbi napokban három nagy kérdés kötötte le: *Mi történt Genfben? Mire jutnak Montreuxben és Mi történt Budapesten?* Megszoktuk már, hogy a genfi népszövetség az emberiséget annyira közelről érintő kérdésekben úgy tesz, mint a teknősbéka: lassan, lomhán nekiindul a partnak, de mindjárt egyensúlyát veszti és visszaesik. Montreux-ben még az elindulásig sem jutottak a dolgok. Annál nagyobb figyelmet és érdeklődést keltett az Interparlamentáris Uniónak budapesti üléséze, mely báró Láng Boldizsárnak, a Bodrogköz nagynevű képviselőjének

kezdemenyezésére és az ő kiváló rendezésében ez évben nálunk tartotta tanácskozásait. Hogy a rendezés mennyire pedáns és figyelmeztető volt, mutatja az a nyilatkozat, mely az Interparlamentáris Unió záróülésén hangzott el, kijelentvén, hogy a magyarországi rendezés kedvességben és tökéletességben minden más országbelit felülmúlt. Báró Láng Boldizsárt a múlt évben választották meg az Interparlamentáris Unió magyar csoportjának elnökvé és az ő vonzó egyéniségének és személyes értékeinek tulajdonítható, hogy amikor nemzetek versenyeznek az Unió ülésézei helyéért, a kicsiny nemze-

tünk képviselőjében felszólaló báró Láng Boldizsárnak a meghívását elfogadták és így került ez a világ művelt népeinek parlamentjeit egyesítő nagy tanácskozás ez évben Budapestre.

Minden szóba került ezeken a tanácskozásokon. Az embervilág válsága, munkanélküli szegény munkások sorsa, nemzetek sebe, mind-mind szőnyegre kerültek, hogy keressék a kiegyenlítődést, tompítsák az ellentéteket, valorizálják az emberiség jobb jövőbe vetett hitét. Fontosnak tartjuk, hogy határozati javaslatot fogadtak el a vándorlási szabadság érdekében, a népek és kormányaiknak a békéért való fokozott erejű sikeráskálása ügyében. Fontosnak tartjuk, hogy a nálunk megjelent 500 idegen nemzetbeli delegátus a maga szemével láthatta Trianon szörnyűségeit megcsónkított hazánkon és hogy ennek a kicsi országnak minden nyomorúságba való döntése mellett is nemzeti erényeit és nemes tulajdonságait annyira fénylően érvényesítette a rendezés, hogy a nemzetek képviselői a legjobb emlékekkel távoztak fővárosunkból. A következő évi ülés napirendjére a *dunai államok gazdasági kérdéseit* tűzték ki s ennek előadójaul magyar embert jelöltek ki. Majd báró Láng Boldizsárt megválasztották az Unió tanácsába. A tanács elnöke továbbra is Carton de Wriat maradt, a végrehajtóbizottságba pedig Montague amerikai kiktöltött helyére szintén báró Láng Boldizsárt választották meg.

— *Sohasem felejtsük el*, — mondta zárószavaiban Carton de Wriat elnök — *magyar barátaink vendégszeretetét, kedvességét és azt a nagyszerű munkát, amit az Unió kerestül a világ népeinek egyesítése érdekében végeztek.*

Mi pedig innen Zemplénből üdvözljük Bodrogköz képviselőjét, akinek munkája tette lehetővé az Interparlamentáris Unió budapesti tartózkodásának nagyszerű eredményeit s amidőn személyes sikereihez külön is gratulálunk, őszintén óhajtuk, hogy mindezeket nemzetének javára az ő nemes elgondolásában minél eredményesebben gyümölcsöztethesse.

Kántor Mihály.

Garden-party
a Katolikus Körben

A Szoc. Missziótársulat vasárnap délutáni gardenpartyját hatalmas érdeklődés előzi meg. Szabadtéri színpad, reggeli tartó tánc, kitűnő büffé nagyszerű szórakozást ígérnek.

A gardenparty, amelynek sikere érdekében nagyszámu rendezőség buzgólkodik, vasárnap délután 6 órakor kezdődik a Katolikus Kör kerthelyiségében. Kedvezőtlen idő esetén a gardenpartyt egy héttel későbbi időpontban rendezik.

Szombati kettős
szám
képes melléklettel10
fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szombati kettős
szám
képes melléklettel10
fillérSzerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁNMegjelenik szombaton délelőtt
Előfizetési ár:
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

A két legnagyobb kereszt

Mi, akik aggódó figyelemmel kísértük mostani reformpolitikánkat annak elindulásától kezdve, Gömbös Gyula kitüntetésével kapcsolatban egy lehangoló érzéstől szabadultunk meg. Mi, akik már egymásnak idéztük Adyt, hogy aki a magyar földön nagy sorsra vágyik, rokkanna jut el az éjszakáig, akik tudtuk azt, hogy azok a nagyszabású reformtervek, amelyeknek megvalósítását tűzte ki feladatául, nem fognak ellenállás nélkül élő törvénné válni, s akik már-már abban hittünk, hogy ezek elé a reformtörvények elé, a magyar ugar ezernyi vakondtúrása ismét áthághatatlan hegylánccá tornyosul, ismét visszakaptuk a másik hitünket, hogy mégis csak megszületik az új világ a mi kis magyar glóbuszunkon.

Mert valljuk csak meg őszintén: Gömbös Gyula miniszterelnök volt az első, a mai parlamentáris élet kialakulása óta, annak felismerésében, hogy a reformok megvalósítása egybeesik nemzetünk fennmaradásával és azok elgáncsolása, vagy további halogatósa csak nagy nemzeti katasztrófát idézhet elő.

A megvalósított reformoktól eltekintve, óriási haladás volt önmagában az a tény is, hogy végre egészséges vita indulhatott meg a magyarság nagy sorsproblémáiról. Eddig sok mindenről nem volt szabad őszintén írni, sem pedig beszélni, mert a hazafiatlanság, vagy a destrukció vádjá hamar utolérte a haladni akarókat s most egyre-másra jönnek a tengernyi hírlapi cikkek kivül komoly könyvek, munkák a legégetőbb kérdésekről.

A legnagyobb kereszt, amit férfiember vállaira vehet, amikor egy ezerarcu országot vezet, az az, hogy az embernek ideális lélekkel vállalja, hogy azon ezer arcu egységes, nyugodt tekintetű simitsa és a legnagyobb magyar kereszt, amit kitüntetés formájában kaphat magyar ember, a magyar érdemrend nagykeresztje.

Köszöntjük Magyarországot miniszterelnökét ama kivánsággal, hogy ama nagy keresztet és eme nagykeresztet felfrissült egészséggel soká viselje, a haladó Magyarországot óhajára és örömeire.

Országos ünnepség keretében
avatják fel szept. 9-én az ujhelyi Magyar Kálváriát

Teljesen elkészült a Kálvária utja — Rövidesen kiadják a stáció építési munkáit

A magyar városok elszakíthatatlanságát jelképező ujhelyi Magyar Kálvária munkálatai szép ütemben haladnak előre. Teljesen elkészült már a Kálváriáig felvezető kikövezett út és a Kálvária szerpentin gyalogútja is.

A Zsolyomkától végig árnyas erdőben, széles és enyhén emelkedő kikövezett úton, járművekkel is könnyen lehet feljutni a zsolyomkai kőbányáig, ahonnan szer-

pentin-sátány vezet fel az Országzászlóhoz.

A szerpentin hajlésaiban és tengelyében felállításra kerülő stációk terve is elkészült s a napokban már kiírásra kerül az építési munka. A Magyar Kálvária a szeptember 9-én tervezett felavatási ünnepségre teljesen elkészül, Ujhelyt egy szép irredenta emlékművel és nagy vonzerejű látványossággal gazdagítva.

Igazságügyi kinevezések

Dr. Fejes István kir. ügyész lett

A Kormányzó az igazságügyminiszter előterjesztésére dr. Kabina Géza járásbírói címmel felruházott járásbíróvá a sátoraljaujhelyi kir. járásbíró elnökévé, dr. Kopeczek József tokaji járásbírói elnököt a debreceni járásbírói elnökévé, dr. Fejes István sátoraljaujhelyi törvényszéki jegyzőt a miskolci kir. ügyészséghez ügyésszé kinevezte és dr. Katona Géza sárospataki vezető járásbírói elnököt a sárospataki kir. ügyészséghez kinevezte és dr. Mezey Béla

Az igazságügyminiszter a következő kinevezéseket eszközölte: dr. Tóth László és dr. Mezey Béla

törvényszéki joggyakornokot jegyzővé, dr. Janka Géza sárospataki ügyvédet a sátoraljaujhelyi, dr. Mészáros Gyulát a sárospataki járásbírói elnökévé, dr. Hampek Ernőt a sátoraljaujhelyi törvényszékhez fogalmazógyakornokká, dr. Némethy Károly (Sárospatak) segédhivatali igazgató, Schmoczer Ferenc (Sátoraljaujhely) irodafőtiszt, dr. Sörösi Andor (Sárospatak) és dr. Bukoveczky Nándor (Spatak) segédhivatali gyakornok, Zsembery László (Spatak) igazolványos, kezelő lett.

Az altisztikarban Kicsi József (Tokaj) szakaltiszt, Dankó András (Ujhely) I. o. altiszt lett.

Báró Láng Boldizsár
és az Interparlamentáris Unió

Bodrogköz képviselője a magyar ügy és a világbéke szolgálatában

Bodrogköz, június 8.
A világ kulturnemzeteinek figyelmét az utóbbi napokban három nagy kérdés kötötte le: *Mi történik Genfben? Mire jutnak Montreuxben és Mi történik Budapesten?* Megszoktuk már, hogy a genfi népszövetség az emberiséget annyira közelről érintő kérdésekben úgy tesz, mint a teknősbéka: lassan, lomhán nekiindul a partnak, de mindjárt egyensúlyát veszti és visszaesik. Montreux-ben még az elindulásig sem jutottak a dolgok. Annál nagyobb figyelmet és érdeklődést keltett az Interparlamentáris Uniónak budapesti üléséze, mely báró Láng Boldizsárnak, a Bodrogköz nagynevű képviselőjének

kezdeményezésére és az ő kiváló rendezésében ez évben nálunk tartotta tanácskozásait. Hogy a rendezés mennyire pedáns és figyelmessége mennyire határtalan volt, mutatja az a nyilatkozat, mely az Interparlamentáris Unió záróülésén hangzott el, kijelentvén, hogy a magyarországi rendezés kedvességben és tökéletességben minden más országbelit felülmúlt. Báró Láng Boldizsárt a múlt évben választották meg az Interparlamentáris Unió magyar csoportjának elnökévé és az ő vonzó egyéniségének és személyes értékeinek tulajdonítható, hogy amikor nemzetek versenyeznek az Unió ülésézei helyéért, a kicsiny nemze-

tünk képviselőjében felszólaló báró Láng Boldizsárnak a meghívását elfogadták és így került ez a világ művelt népeinek parlamentjeit egyesítő nagy tanácskozás ez évben Budapestre.

Minden szóba került ezeken a tanácskozásokon. Az embervilág válsága, munkanélküli szegény munkások sorsa, nemzetek sebé, mind-mind szőnyegre kerültek, hogy keressék a kiegyenlítődést, tompítsák az ellentéteket, valorizálják az emberiség jobb jövőbe vetett hitét. Fontosnak tartjuk, hogy határozati javaslatot fogadtak el a vándorlási szabadság érdekében, a népek és kormányaiknak a békéért való fokozott erejű sikerászlása ügyében. Fontosnak tartjuk, hogy a nálunk megjelent 500 idegen nemzetbeli delegátus a maga szemével láthatta Trianon szörnyűségeit megcsonkított hazánkon és hogy ennek a kicsi országnak minden nyomorúságba való döntése mellett is nemzeti erényeit és nemes tulajdonságait annyira fénylően érvényesítette a rendezés, hogy a nemzetek képviselői a legjobb emlékekkel távoztak fővárosunkból. A következő évi ülés napirendjére a *dunai államok gazdasági kérdéseit tűzték ki* s ennek előadójaul magyar embert jelöltek ki. Majd báró Láng Boldizsárt választották az Unió tanácsába. A tanács elnöke továbbra is Carton de Wriat maradt, a végrehajtóbizottságba pedig Montague amerikai kiküldött helyére szintén báró Láng Boldizsárt választották meg.

— *Sohasem felejtjük el,* — mondotta zárószavaiban Carton de Wriat elnök — *magyar barátaink vendégszeretetét, kedvességét és azt a nagyszerű munkát, amit az Unió kerestül a világ népeinek egyesítése érdekében végeztek.*

Mi pedig innen Zemplénből üdvözljük Bodrogköz képviselőjét, akinek munkája tette lehetővé az Interparlamentáris Unió budapesti tartózkodásának nagyszerű eredményeit s amidőn személyes sikereihez külön is gratulálunk, őszintén óhajtuk, hogy mindezeket nemzetének javára az ő nemes elgondolásában minél eredményesebben gyümölcsöztethesse.

Kántor Mihály.

Garden-party
a Katolikus Körben

A Szoc. Missziótársulat vasárnap délutáni gardenpartyját hatalmas érdeklődés előzi meg. Szabadtéri színpad, reggelig tartó tánc, kitűnő büffé nagyszerű szórakozást ígérnek.

A gardenparty, amelynek sikere érdekében nagyszámu rendezőség buzgólkodik, vasárnap délután 6 órakor kezdődik a Katolikus Kör kerthelyiségében. Kedvezőtlen idő esetén a gardenpartyt egy héttel későbbi időpontban rendezik.

A sorsjegyakció eredményétől függ a Népkonyha szegényeinek sorsa

A Népkonyha évi közgyűlése

A sátoraljaujhelyi Népkonyha 4-én, szombat délután a vármegyeháza nagytermében tartotta évi közgyűlését. Ez a közgyűlés pótolta az elmúlt évi beszámolót is. Az előbbi beszámoló elmaradt ugyanis a Népkonyha védnöknője, gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné mély gyászja miatt.

Gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné elfogódottan üdvözölte a megjelenteket és mélyen átértett szavakkal köszönte meg azt a részvétet, mely férje halálát kísérte.

Mattyasovszky Kálmán tb. vármegyei főjegyző üdvözölte a védnöknőt és meghatottan emlékezett meg Ujhely jövedelméről, gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőről.

Szeszlér Ödön min. o. tanácsos a Népkonyha kitűnően összeállított számadásait ismertette a közgyűléssel.

Dr. Nagy Béláné elnöknő beszámolójában ismertette a Népkonyha működését. Ezekből a számadatokból kitűnik, hogy 1935-ben 111.335 meleg ebédet osztottak ki Ujhely szegényeinek. 1936. első felében 56.341 adagot szolgáltattak ki a Népkonyhában. Ezen számok mutatják, hogy milyen nagy munkát végzett a Népkonyha. A téli és nyári hónapokban átlag háromszázra tehető a naponta kiszolgáltított adagok száma.

— Ehhez — mondta az elnöknő jelentésében — az volt szükséges, hogy a grófnő, aki 22 éve végzi ezt a munkát, Ujhely városát is igénybe vegye. Az anyagi erők előteremtése gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné fáradhatatlan munkájának gyümölcse. A Népkonyha szegényei iránt érzett szeretete jutott ebben kifejezésre.

— Hálám és köszönetemet kell kifejeznem leveldi Kozma György és dr. Fáy István főispánnak, mert az ő támogatásuk lehetővé tette, hogy a múlt évben elmaradt sorsjegyakció dacára a készletek mégis beszerezhetők voltak. Minden egyes legkisebb ajándékért köszönetet mondok a Népkonyha szegényeinek nevében s kérem ezt a megértést a jövőre nézve is.

— Kérem, jöjjenek el a Népkonyha bármelyik ebédjére és látni fogják, a sok könnyeszemű anyát, a komorarcu öregeket, betegeket, akiknek nyomora és szenvedése mellett nem lehet szájalom nélkül elmenni.

Gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné meleg szavakkal méltatta dr. Nagy Béláné fáradhatatlan munkáját és köszönetet mondott a Népkonyha érdekében végzett eredményes tevékenységéért, ki-

emelve, hogy méltó utóda Juhász Jenőnének.

A grófnő ezután a város közönségéhez fordult:

— Két szó az, amit mondani szeretnék: Köszönöm. Kérem. Köszönöm az eddigi nemes munkát és kérem, hogy a jövőben is támogassák a Népkonyhát. Most a fődolgozó, hogy a sorsjegyakciónk eredményes legyen, ezért kérem a város közönségének megértő, nemes támogatását.

Dr. Prihoda József polgármester-helyettes a város közönsége nevében köszönte meg gróf Széchenyi-

Wolkenstein Ernőné és a Népkonyha agilis vezetőségének emberbaráti munkáját. Beszédében visszatekintést adott a multról amikor a gróf Széchenyi-Wolkenstein házaspár megkezdte áldásos munkáját, s hittel, kitartással folytatták akkor is, amidőn még sulyosabb helyzetbe került a város a trianoni paragrafusok révén.

A védnöknő ezzel zárta be a gyűlést: „Sorsjegyakciónk során gondoljanak Ujhely szegényeire és amikor imádkoznak, imájukban gondoljanak néha arra is, akiben oly sokat veszítettünk“.

A sorsjegyakciónktól függ, hogy tudjuk-e biztosítani a Népkonyha jövőjét. A Népkonyha a közelmúltban — polgármesteri utasításra — mérsékelte a kiszolgáltított adagok számát. A sorsjegyakció eredménye — Ujhely érdeke.

Vasárnap avatják fel a mikóházai hősi emlékművet

Mikóháza község a világháboruban elesett hőseinek emlékét méltó módon örökíti meg. A hősök emlékművét vasárnap nagyszabású ünnepség keretében leplezik le. A vasárnap délután 4 órakor kezdődő ünnepély avató beszédét dr. Tomcsányi Boldizsár kir. tanfelügyelő, az Országos Frontharcos Szövetség zempléni vármegyei vezetője tartja. A felavatási ünnepély után a község kitűnő Bokréta csoportja szabadtéri előadáson

szerepel a „Polgári Lövészegylet“ alapja javára. A mikóházai ünnepségek iránt Ujhelyben is nagy érdeklődés nyilvánul meg, s ezért a hősi emlékmű bizottság motorvonat járatot állított be Sátoraljaujhelyről.

A gyorsmotor délután 3 óra 20 perckor indul és Mikóházáról a Bokréta előadás után indul vissza. A menetdíj ára Mikóházára 80 fillér, vissza Sátoraljaujhelybe 60 fillér.

Óriási tüzvész odaát

Huszonhét lakóház és számos gazdasági épület égett le

Két odaáti zempléni megyei faluban, Szacsurban és Homonnázavodon hatalmas tüzvész pusztított. Szacsurban ahol a tűz az egyik gazdálkodó házában eddig még meg nem állapítható okokból keletkezett, a lángok rohamosan tovaterjedtek és 13 lakóházat, valamint számos gazdasági épü-

letet pusztított el a benne levő gazdasági felszereléssel együtt. Homonnázavodon a falu lakói alig tudták a legszükségesebb holmijukat kimenteni a lángok közül. Itt 14 lakóház és igen sok gazdasági épület vált a lángok martalékaivá.

Csak két templombetörésről akarnak tudni a sárospataki Domanics-Tóth testvérek

A vádtanács szabdlábra helyezte az orgazdasággal gyanúsított szódást

A sárospataki templombetörőkkel a szabolcsi csendőrök vizsátértek Sátoraljaujhelyre. Nyomozásuk nem járt eredménnyel, nem sikerült rájukbizonyítani, hogy ők követték volna el az ottani templombetöréseket.

A Domanics-Tóth testvéreket kihalgatta a vizsgálóbíró és elrendelte előzetes letartóztatásba helyezésüket. A testvérek egy-egy templombetörést ismertek be, a

többi betörés elkövetését tagadják. Klein Lajos az orgazdasággal gyanúsított vencesellői szódás tagadja azt mintha tényleg ő vette volna meg a betörés zsákmányát. A vizsgálóbíró elrendelte a szabdlábra helyezését, amit a vádtanács is jóváhagyott és így Klein Lajos szerdán el is hagyta a fogházat.

A „Zemplén“
a vármegye legjobb és leg-
leterjedtebb lapja

Miskeyék búcsujátéka

Szombaton délután fél 6 órai kezdettel közkívánatra a mult szezon legnagyobb sikert ért vigjátéka: „A nők elmondják“ kerül színre 16-70 filléres helyárák mellett. Este fél 9 órakor csak felnőtteknek, a magyar vigjátékok gyöngyének, a magyar vigjátékok gyöngyének, „Dr. Szabó Juci“ lesz műsoron. Vasárnap búcsuzik a kis művészegyüttes. Délután 5 órai kezdettel teljesen új műsorral nagy kacagó délután. Egy két felvonásos és 2 egy felvonásos bohózzal. Este a legmulatságosabb vigjáték, a nagyszerű „Potyautas“-sal búcsuzik a társulat az ujhelyi közönségtől.

A színház vezetősége ezúton búcsuzik a város vezetőitől az ujhelyi kedves közönségtől és a színházat pártoló sajtótól.

Beiratkozások

a miskolci jogakadémián

Azon végzett középiskolai tanulók, akik ujonnan beiratkozni óhajtanak, kötelesek a beiratkozási engedélyért a jogakadémia dékáni hivatalába benyújtandó kérvénnyel folyamodni. A folyamodási határidő 1936. augusztus 25. A beiratkozási engedélyért benyújtandó kérvényhez a következő eredeti okmányok csatolandók:

- a) születési anyakönyvi kivonat,
- b) középiskolai érettségi bizonyítvány,
- c) erkölcsi bizonyítvány a folyamodó nemzethűségéről és erkölcsi megbízhatóságáról,
- d) hatósági bizonyítvány arról, hogy a folyamodó hadiárva,
- e) ha folyamodó atyja harctéri szolgálatot teljesített, Károlycsapatkereszt elnyerésének igazolása,
- f) közhatósági bizonyítvány a folyamodó szüleinek foglalkozásáról, vagyoni helyzetéről és arról, hogy a szülők mióta laknak jelenlegi lakóhelyükön, hol laktak azelőtt s amennyiben több helyen laktak volna, mi volt a foglalkozásuk régebbi lakóhelyeiken,
- g) a más főiskoláról jövők még távozási bizonyítványt is kötelesek kérvényükhöz csatolni.

A kérvényhez 2 pengős okmánybélyeg és 1 pengő kezelési költség csatolandó.

Nem eredeti okmányokkal felszerelt kérvények nem vehetők figyelembe. A beiratkozásnál személyes megjelenés kötelező.

II. Az 1936—37. tanév I. felében a folytatólagos joghallgatók beírása 1936. szeptember 1—19-ig lesz.

MŰVÉSZI KÉPEK

nagyon olcsó áron

SZEPÉSSY

fényképész műtermében

SÁTORALJAUJHELY

Petőfi-ucca 14. szám.

Amatőrfelvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok Kezdőknek szaktanács (A volt Szipál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

A sorsjegyakció eredményétől függ a Népkonyha szegényeinek sorsa

A Népkonyha évi közgyűlése

A sátoraljaujhelyi Népkonyha 4-én, szombat délután a vármegyeháza nagytermében tartotta évi közgyűlését. Ez a közgyűlés pótolta az elmúlt évi beszámolót is. Az előbbi beszámoló elmaradt ugyanis a Népkonyha védnök-nője, gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné mély gyászja miatt.

Gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné elfogódottan üdvözölte a megjelenteket és mélyen átértett szavakkal köszönte meg azt a részvételt, mely férje halálát kísérte.

Mattyasovszky Kálmán tb. vármegyei főjegyző üdvözölte a védnököt és meghatottan emlékezett meg Ujhely jövedelméről, gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőről.

Szeszlér Ödön min. o. tanácsos a Népkonyha kitérően összeállított számadásait ismertette a közgyűléssel.

Dr. Nagy Béláné elnökő beszámolójában ismertette a Népkonyha működését. Ezekből a számadatokból kitűnik, hogy 1935-ben 111.335 meleg ebédet osztottak ki Ujhely szegényeinek. 1936. első felében 56.341 adagot szolgáltattak ki a Népkonyhában. Ezen számok mutatják, hogy milyen nagy munkát végzett a Népkonyha. A téli és nyári hónapokban átlag háromszázra tehető a naponta kiszolgáltattott adagok száma.

— Ehhez — mondta az elnökő jelentésében — az volt szükséges, hogy a grófnő, aki 22 éve végzi ezt a munkát, Ujhely városát is igénybe vegye. Az anyagi erőket előteremtése gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné fáradhatatlan munkájának gyümölcse. A Népkonyha szegényei iránt érzett szeretete jutott ebben kifejezésre.

— Hálámat és köszönetemet kell kifejeznem leveldi Kozma György és dr. Fáy István főispánnak, mert az ő támogatásuk lehetővé tette, hogy a múlt évben elmaradt sorsjegyakció dacára a készletek mégis beszerezhetőek voltak. Minden egyes legkisebb ajándékért köszönetet mondok a Népkonyha szegényeinek nevében s kérem ezt a megértést a jövőre nézve is.

— Kérem, jöjjenek el a Népkonyha bármelyik ebédjére és látni fogják, a sok könnyeszemű anyát, a komorarcu öregeket, betegeket, akiknek nyomora és szenvedése mellett nem lehet szájalom nélkül elmenni.

Gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné meleg szavakkal méltatta dr. Nagy Béláné fáradhatatlan munkáját és köszönetet mondott a Népkonyha érdekében végzett eredményes tevékenységéért, ki-

emelve, hogy méltó utóda Juhász Jenőnének.

A grófnő ezután a város közönségéhez fordult:

— Két szó az, amit mondani szeretnék: Köszönöm. Kérem. Köszönöm az eddigi nemes munkát és kérem, hogy a jövőben is támogassák a Népkonyhát. Most a fődolog, hogy a sorsjegyakciónk eredményes legyen, ezért kérem a város közönségének megértő, nemes támogatását.

Dr. Prihoda József polgármester-helyettes a város közönsége nevében köszönte meg gróf Széchenyi-

Vasárnap avatják fel a mikóházai hősi emlékművet

Mikóháza község a világháboruban elesett hőseinek emlékét méltó módon örökíti meg. A hősök emlékművét vasárnap nagyszabású ünnepség keretében leplezik le. A vasárnap délután 4 órakor kezdődő ünnepély avató beszédét dr. Tomcsányi Boldizsár kir. tanfelügyelő, az Országos Frontharcos Szövetség zempléni vármegyei vezetője tartja. A felavatási ünnepély után a község kitűnő Bokréta csoportja szabadtéri előadáson

Wolkenstein Ernőné és a Népkonyha agilis vezetőségének emberbaráti munkáját. Beszédében visszatekintést adott a multtól amikor a gróf Széchenyi-Wolkenstein házaspár megkezdte áldásos munkáját, s hittel, kitartással folytatták akkor is, amidőn még sulyosabb helyzetbe került a város a trianoni paragrafusok révén.

A védnökő ezzel zárta be a gyűlést: „Sorsjegyakciónk során gondoljanak Ujhely szegényeire és amikor imádkoznak, imájukban gondoljanak néha arra is, akiben oly sokat veszítettünk”.

A sorsjegyakciónktól függ, hogy tudjuk-e biztosítani a Népkonyha jövőjét. A Népkonyha a közelmúltban — polgármesteri utasításra — mérsékelte a kiszolgáltattott adagok számát. A sorsjegyakció eredménye — Ujhely érdeke.

szerepel a „Polgári Lovászegylet” alapja javára. A mikóházai ünnepségek iránt Ujhelyben is nagy érdeklődés nyilvánul meg, s ezért a hősi emlékmű bizottság motorvonat járatot állított be Sátoraljaujhelyről.

A gyorsmotor délután 3 óra 20 perckor indul és Mikóházáról a Bokréta előadás után indul vissza. A menetdíj ára Mikóházára 80 fillér, vissza Sátoraljaujhelybe 60 fillér.

Óriási tüzvész odaát

Huszonhét lakóház és számos gazdasági épület égett le

Két odaáti zempléni megyei faluban, Szacsurban és Homonnazávodon hatalmas tüzvész pusztított. Szacsurban ahol a tűz az egyik gazdálkodó házában eddig még meg nem állapítható okokból keletkezett, a lángok rohamosan tovaterjedtek és 13 lakóházat, valamint számos gazdasági épü-

letet pusztított el a benne levő gazdasági felszereléssel együtt. Homonnazávodon a falu lakói alig tudták a legszükségesebb holmijukat kimenteni a lángok közül. Itt 14 lakóház és igen sok gazdasági épület vált a lángok martalékává.

Csak két templombetörésről akarnak tudni a sárospataki Domanics-Tóth testvérek

A vádtanács szabdlábra helyezte az orgazdasággal gyanúsított szódást

A sárospataki templombetörőssel a szabolcsi csendőrök vizsátértek Sátoraljaujhelyre. Nyomozásuk nem járt eredménnyel, nem sikerült rájukbizonyítani, hogy ők követték volna el az ottani templombetöréseket.

A Domanics-Tóth testvéreket kihalgatta a vizsgálóbíró és elrendelte előzetes letartóztatásba helyezésüket. A testvérek egy-egy templombetörést ismertek be, a

többi betörés elkövetését tagadják. Klein Lajos az orgazdasággal gyanúsított vencesellői szódás tagadja azt mintha tényleg ő vette volna meg a betörés zsákmányát. A vizsgálóbíró elrendelte a szabdlábra helyezését, amit a vádtanács is jóváhagyott és így Klein Lajos szerdán el is hagyta a fogházat.

A „Zemplén”
a vármegye legjobb és leg-
leterjedtebb lapja

Miskeyék búcsujátéka

Szombaton délután fél 6 órai kezdettel közkívánatra a mult szezon legnagyobb sikert ért vigjátéka: „A nők elmondják” kerül színre 16-70 filléres helyárák mellett. Este fél 9 órakor csak felnőtteknek, a magyar vigjátékok gyöngye: „Dr. Szabó Juci” lesz műsoron. Vasárnap búcsuzik a kis művészegyüttes. Délután 5 órai kezdettel teljesen új műsorral nagy kacagó délután. Egy két felvonásos és 2 egy felvonásos bohózzal. Este a legmulatságosabb vigjáték, a nagyszerű „Polyautas”-sal búcsuzik a társulat az ujhelyi közönségtől.

A színház vezetősége ezúton búcsuzik a város vezetőitől az ujhelyi kedves közönségtől és a színházat pártoló sajtótól.

Beiratkozások

a miskolci jogakadémián

Azon végzett középiskolai tanuló, akik újonnan beiratkozni óhajtanak, kötelesek a beiratkozási engedélyért a jogakadémia dékáni hivatalába benyújtandó kérvénnyel folyamodni. A folyamodási határidő 1936. augusztus 25. A beiratkozási engedélyért benyújtandó kérvényhez a következő eredeti okmányok csatolandók:

- a) születési anyakönyvi kivonat,
- b) középiskolai érettségi bizonyítvány,
- c) erkölcsi bizonyítvány a folyamodó nemzethűségéről és erkölcsi megbízhatóságáról,
- d) hatósági bizonyítvány arról, hogy a folyamodó hadiárva,
- e) ha folyamodó atyja harctéri szolgálatot teljesített, Károlycsapatkereszt elnyerésének igazolása,
- f) közhatósági bizonyítvány a folyamodó szüleinek foglalkozásáról, vagyoni helyzetéről és arról, hogy a szülők mióta laknak jelenlegi lakóhelyükön, hol laktak azelőtt s amennyiben több helyen laktak volna, mi volt a foglalkozásuk régebbi lakóhelyeiken,
- g) a más főiskoláról jövőek még távozási bizonyítványt is kötelesek kérvényükhöz csatolni.

A kérvényhez 2 pengős okmánybélyeg és 1 pengő kezelési költség csatolandó.

Nem eredeti okmányokkal felszerelt kérvények nem vehetők figyelembe. A beiratkozásnál személyes megjelenés kötelező.

II. Az 1936-37. tanév I. felében a folytatólagos joghallgatók beírása 1936. szeptember 1-19-ig lesz.

MŰVÉSZI KÉPEK

nagyon olcsó áron

SZEPÉSSY

fényképész műtermében

SÁTORALJAUJHELY

Petőfi-ucca 14. szám.

Amatőrfelvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok Kezdőknek szaktanács (A volt Szipál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

Budapestre helyezték át

**Glósz Lajos miniszteri tanácsos,
sátoraljaujhelyi pénzügyigazgatót**

Glósz Lajos min. tanácsost, a sátoraljaujhelyi pénzügyigazgatóság köztisztviselőjében álló vezetőjét a pénzügyminiszter Budapestre helyezte át. Glósz Lajos öt és fél éven állott az ujhelyi pénzügyigazgatóság élén, s nemcsak kitűnő pénzügyi főtisztviselő, de megértő szívével és a szociális szempontokat mindig figyelembe vevő ember is volt.

Előléptetés számba menő áthelyezése folytán a budapesti pénz-

ügyigazgatóságon a helyettes pénzügyigazgatói állást foglalja el. Előzékeny, igazságszerető és megnyerő egyéniségével Glósz Lajos közbecsülést szerezve töltötte be az ujhelyi pénzügyigazgatói tisztséget s távozásra széles körben őszinte sajnálkozást vált ki.

A pénzügyigazgatóság vezetésével általános megelégedésre Monó Ferenc helyettes pénzügyigazgatót bízta meg a miniszterium.

A rudabányácska—károlyfalvi út

legnehezebb szakaszát építi a sárospataki teológusok munkatábora

A perzselő kánikulában 35 teológus és diák, élükön dr. Szabó Zoltán és dr. Ujszászy Kálmán főiskolai tanárokkal napi 8 órai kemény munkával készíti a rudabányácskai út legnehezebb szakaszát.

Sziklás és köves hegyoldalon készül az út a munkatábor fáradhatatlan fiataljainak verejtékes munkájával, Ernyey Károly mérnök szakszerű irányítása mellett. A múlt évi 195 méterrel szemben ez évben csak 70 méter utat épít a munkatábor, de ezt a

teljesítményt is rendkívül dicsőretre méltónak kell mondani, mert a legnehezebb terepen, 20 méter magas töltést készítve kell a sziklás hegyoldalban előrehaladni.

A földhöz és a föld népéhez közelebb vivő nehéz fizikai munkát önként vállaló diákok és teológusok tábort Tamedly Mihály miskolci tankerületi főigazgató az elmúlt héten meglátogatta és kilátásba helyezte látogatását Tasndi Nagy András államtitkár is. A pataki teológusok munkatábora a jövő hét végével lezárul.

Egész Zemplénben teljes erővel folyik az aratás

Kalászosokban jó közepes, kapásokban jó, szőlőben közepes termés várható

A kalászosok aratása vármegyészerint teljes erővel halad előre. Az őszi árpa legnagyobb részben már le van aratva és cséplése is megkezdődött. Aratás alatt áll a buza, melynek szára magas és a szem jól fejlődött. Sok helyen félt, hogy a szem peregni fog az eltolódott aratás miatt.

A gabona csak a kövér földiken dült meg, de a gyakori szél és vihar sok helyen úgy összekuszálta, hogy aratása nagyon nehéz.

Általában kalászosokban jó közepes termés várható. A jégsújtotta vidéken és pedig Sajóhidvég 1200, Berzék 600, Hernádnémeti 800 holdján 60—100% a kár.

Jó a terméskilátás a kapásokban, melyek szépen fejlődnek, s különösen burgonyában várható nagy termés.

A szőlők általában jól fejlődtek, a helyenként fellépő peronoszpóra ellen általában sikeresen védekeztek. Közepes termésre van kilátás.

Tragikus eset a berecki strand mellett

Szivgörcsöt kapott és a Bodrogban lelte halálát Fehér Miklós mezőzombori 23 éves lovász

Szerda délután a forró július tikkasztó hőségében megtelt berecki-strand közönségét megdöbbentő eset foglalkoztatta: a strand közelében szivgörcsöt kapott a Bodrogban egy ifju, akit már csak holtan húztak ki a vízből.

A fiatal fiút a strandolók emelték ki a vízből. Megpróbálkoztak még mesterséges légzéssel is, de mindez hiábavalónak bizonyult. A

strandolók köréből előkerült dr. Vay Éva orvosnő és egy külföldi orvos már csak a beállott halált konstatálhatták. Az orvosi megállapítás szerint az áldozat szivgörcsöt kapott és ez a halál oka.

A személyazonosságát csakhamar megállapították. Az áldozat Fehér Miklós 23 éves mezőzombori fiú, aki lovat usztatott a Bodrog vizében.



a sokféle árnyalatu színes arc krém. 650/29
Próbacsomag 24 fillérért, normáltubus 1.80 P-ért
Kapható: FEST ZOLTÁN drogériájában, Saujhely.

Közel 3000 holdon aratott a jég Alsózemplénben

A július hó 3-i jégveréssel kapcsolatosan Sajóhidvégről érkezett jelentés a következőkről számol be: Zemplénnémeti vármegye Borsod felé eső részén, Sajóhidvégen a jégverés sújtotta terület 1200 kat. hold, amelyből 200 hold belterület. 750 kat. hold területen kalászos és kapásokban a kár százszázalékos, 250 holdon 66 százalékos a jégkár. A mezőgazdasági terményeken kívül a jégverés erősen megrongálta az épületeket is.

Berzéken 800 kat. holdat vert el a jég, 300 kat. holdon százszázalékos, 275 holdon 66 száza-

lékos kárt okozva ugyancsak a kalászosokban és kapásokban.

Hernádnémetiben ugyancsak 800 holdra tehető a jégvert terület nagysága az előbbiekhöz hasonló károsodással. Köröm és Ócsanáros községekben a jégverte terület 50—50 hold.

Ott ahol százszázalékos a kár, a jég a kalászosokat a felismerhetetlenségig tönkrevverte, a tengerinek jóformán csak a szára maradt meg, a burgonyát, répát tönkretette, a keritveteményekben, a gyümölcsösökben nagy károkat okozott. Igen jelentős a vadkár is.

Ujhelyi cserkészek a kovácsvágási erdőben

A sátoraljaujhelyi állami polgári fiúiskola cserkészei Vörös István tanár, cserkészparancsnok és a sátoraljaujhelyi állami elemi iskola apródjai Sipos József tanító cserkészparancsnok vezetésével június hó 3-án a reggeli órákban a kovácsvágási erdőbe vonultak két heti táborozásra.

A két kis csapat a legjobb egészségben élvezte a szabad természet nyári örömeit, misem zavarja a kis fiúk játékos jókedvét és sok eredetiséget tartalmazó szórakozá-

sait. A 8—9 éves kis apródok lassan megszokják az erdei éjszakák szemükben félelmetes titokzatoságait és parancsnokaik, valamint a nagyobb cserkészfiúk társaságában teljesített őrszolgálatukat derekas bátorsággal látják el ugyanígy, hogy ma már egyedül is körüljárják éjszakánként az őrizetükre bízott sátrakat.

A szülők, rokonok és jóbarátok nagy számban keresik fel a kis tábor.

Két évi fegyházra ítélték

a Zemplént és Szabolcsot halálos betegen fosztogató Majoros Tóth Albertet, az ország egyetlen „nyugalmazott fegyencét”

A nyiregyházi törvényszék csütörtökön vont felelőségre Majoros Tóth Albert megrögzött betörőt a Zemplén és Szabolcs vármegyékben sorozatosan elkövetett rablás és betörésekért.

A még csak 35 éves, de már 15 évet ült bűnöző személyi adatainak bemondásánál arra a kérdésre, hogy mi a foglalkozása, azt a meglepő választ adta, hogy — nyugalmazott fegyenc. Az irataiból kiderült, hogy joggal viseli ezt a szinte egyedülálló címet, mert Majoros Tóth a váci fegyintézetből havi 50 pengő életjáradékot élvez.

Még 1931. évben történt ugyanis, hogy Majoros Tóth, ki akkor a váci fegyintézet lakója volt, a munkateremben egy levált gépalkatrésztől súlyos fejsérülést szenvedett. Állapota oly súlyos volt, hogy hosszú kórházi kezelés után szabadlára engedték, mert biztosra vették rövidesen bekövetkező halálát. Majoros Tóth azonban

felgyógyult, s ezután fordult kártérítési perrel a kincstár ellen, mely eredményesen végződött.

A kalandos életű és megrögzött bűnöző azonban halálos betegen is folytatta rablól és fosztogató tevékenységét, s különös elszáratással többek között Bodrogolaszin, de kisebb nagyobb lopásokat követett el Megyaszón is.

A bíróság a „nyugalmazott fegyencet” két évi fegyházra ítélte.

Képviselőtestületi ülés

Sárospatak képviselőtestülete iij. Csajka Endre főbíró elnöklésével képviselőtestületi ülést tartott, melyen megszavazták a laktanya céljaira szolgáló telek megvételét. Ugyancsak megszavazta a képviselőtestület a károlyfalva—rudabányácskai uthoz szükséges parcellák megvételét.

ZEMPLENI HIRADÓ

— **Kitüntetés.** A kormányzó Salacz Emil rendőrkapitánynak, a honvédelmi érdekek szolgálatában kifejtett értékes tevékenységéért, legfelsőbb elismerését nyilvánította. A kitüntetett rendőrtiszt, akinek újhelyi szolgálati idejéből is sok jóismerőse van itt, most a belügyminisztérium idegenrendészeti osztályán teljesít szolgálatot s egyik legalaposabb ismerője idegenrendészeti kérdéseinknek. Ő szervezte meg annakidején az országos idegenrendészeti nyilvántartást, amely legmodernebb intézményeink egyike.

— **Orvosi kinevezések.** Dr. Takács László eddigi bodrogközi járási tisztí orvost a belügyminiszter Nyiregyháza városhoz, dr. Erőss György eddigi szerencsi járási tisztí orvost pedig Miskolc városhoz nevezte ki, ugyancsak tisztí orvosi minőségben.

— **Kinevezés.** A belügyminiszter Iványi (Jurcsó) Andor rendőrfőtörzsmestert detektívve a XI. fizetési osztályba kinevezte.

— **Házasság.** Popovits Irma és Rác Jenő július 18-án d. u. 6 órakor Sátoraljaujhelyen a róm. kath. plébánia-templomban tartják esküvőjüket. (Minden külön értesítés helyett).

— **Máv áthelyezés.** A Máv üzletvezetősége Valló József Máv elöljárót a szerencsi állomásfőnökségtől Sátoraljaujhelybe helyezte át.

— **Halálozás.** Bokor Antal tekintélyes sátoraljaujhelyi üveg- és porcellánkereskedő, Sátoraljaujhely megyei város képviselőtestületének v. tagja ma reggel 9 órakor hosszúságú szenvedés után meghalt.

— **Komáromi János Sárospatakon.** Komáromi János a zempléni származású kitűnő író két hét óta Sárospatakon tartózkodik, hol új regényéhez gyűjt adatokat. Zempléni tárgyú regényének az életből vett alakjait a helyszínen tanulmányozza s e célból Újhelybe is el fog látogatni.

— **Szoller Aladár az Angol-Magyar Bank nyiregyházi igazgatója.** — A „Pesti Tözsde” írja, hogy az Angol-Magyar Bank nyiregyházi fiókjának igazgatója Szoller Aladár lett, aki régebben Újhelyben, most pedig Nyiregyházán a Magyar Nemzeti Bank fiók főnöke volt és így kérni fogja Nemzeti banki nyugdíjaztatását.

— **Halálozás.** Nemeséri János m. kir. pénzügyőri szemléző Sátoraljaujhelyben 45 éves korában hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése szerdán délután nagy részvételt kísérve ment végbe. A temetésen Monó Ferenc pénzügyigazgatóval az élén résztvevő a pénzügyi tisztikar is és testületileg vonultak ki a pénzügyőrök.

— **Bál az elaggott iparosok javára.** A sátoraljaujhelyi Ipartestület augusztus 2-án saját helyiségében nyári táncmultságot rendez és annak tisztá jövedelmét az elaggott iparosok javára fordítja.

— **Az Országos Foxterrier és Tacskótenyésztők Egyesülete** folyó hó 12-én a r. k. gimnázium tornatermében műkotorékversenyt rendez élő borz és rókákkal. A versenyek kezdete délelőtt 11 órakor, folytatása pedig délután 4 órakor lesz. Az érdekesítő versenyekre a közönség figyelmét felhívjuk.

— **MOVE strandbál Sárospatakon.** A sárospataki MOVE Sportegyesület augusztus 1-én a bodrogi strandfürdőjén nagyszabású „strandbált” rendez, melyre az előkészületek már serényen folynak. Az erre vonatkozó választmányi ülés szerda este összehívotta a nivósznak és látványosnak ígérkező programot és és összeállította a vigalmi bizottságot.

— **Angol vendégek Sárospatakon.** Az abauji napok után Széll Sándor tb. ricsei szolgabíró vezetése mellett június végén és július első napjaiban pár napi tartózkodásra előkelő angol „fizető vendégek” érkeztek Sárospatakra a Rákóczi várkastélyba. Az angol vendégek: Holmes, a Schell olajgyár igazgatója és neje, Lee angol betongyáros és neje, Cambur angol író. A sárospataki nevezetességek megtekintése után a báró Reichlin Farkasék kíséretében Nyilaktanyára tettek kirándulást, ahol egy tiszai halászatot vettek részt. A vendégeket Ciganyi László főintéző látta vendégül a Tiszaparton magyaros vendégszeretettel.

Tanügyi kinevezések

A kormányzó a kultuszminiszter előterjesztésére a következő kinevezéseket eszközölte:

Dr. **Tomcsányi Boldizsár** sátoraljaujhelyi kir. tanfelügyelő és **Wischn Emil** s. tanfelügyelő, tanügyi segédtitkárokat tanügyi titkárokká, dr. **Deák Béla** ideigl. tanügyi gyakornokot tanügyi segédfogalmazóvá kinevezte.

Tanítói kinevezések a VII. fizetési osztályba: **Kneiszl Emil** iskola-felügyelő Sátoraljaujhely, **Lipcsy Tivadar** rk. tanító Sátoraljaujhely, **Szerdahelyi József** rk. tanító Legyesbénye, **Szűcs Kálmán** ref. tanító Tállya, **Molnár Antal** gk. tanító Sátoraljaujhely, **Durcsinszky Erzsébet** állami tanítónő Szerencs, **Gesztelyi János** állami tanító, Sárospatak.

XI. fizetési osztályba: **Villányi Béla** s. tanító (állami) Mád, **Iván Erzsébet** s. tanítónő Mezőzombor, **Málnás Mária** Sárospatak, **Dóczy Margit** Mád.

Segédtanítói kinevezetett: **Makrai Emma** h. tanító Bodroghalom, **Kovácsné Ács Klára** h. tanítónő Bodrogkeresztur, **Nagy Gerzson** h. tanító Pácin, **Schultz Ferenc** h. tanító Karcsa, **Lengyelne Kiss Klára** h. tanítónő Sárospatak, **Örkényiné Tóth Erzsébet** h. tanítónő Sárospatak, **Kiss Ilona** Bodrogkeresztur.

Külön ügyészségi eljárás a sárospataki sajtóperrel kapcsolatban

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék kedden tárgyalta a sajtó útján elkövetett rágalmozás vétségével vádolt **Földes Lajos** lapszerkesztő és **Szivós Géza** sárospataki nyug. Máv titkár büntető ügyét, melynek alapja a sárospataki Törkölyfőző Szövetkezet telepengedélye ellen beadott felebbezés szövegének közlése volt a **Sárospatak** című lapban.

A tárgyaláson Szivós Géza vádolt vallomása közben a mai rendszerrel kapcsolatban olyan kijelen-

tést tett, hogy a tárgyalás elnöke őt rendre utasította, majd pedig a kir. ügyészség képviselője szólalt fel, aki kérte a vádlott kijelentésének jegyzőkönyvbe vételét és az iratok áttételét a kir. ügyészséghez, hogy Szivós Géza ellen az eljárást megindíthassák.

Végeredményben a bíróság elrendelte a sajtóper tényállásának tisztázásához szükséges iratok beszerzését és addig a főtárgyalást elnapolta.

A SAC nemzetközi tenniszversenye

Szombat reggel kezdetét vette a SAC nemzetközi versenye, melyen a fővárosi versenyzők közül v. Bánó, Straub, Friedrich, Macsuha, Ferenczy Ida, Demkó és még sokan mások vesznek részt. A Felvidéket Ungvár és Kassa képviseli.

Érdekesebb eredmények: v. Bánó — Jancsó 6:0, 6:2. Straub J. — Rochlitz 6:2, 9:7. Friedrich — Vajda 6:4, 6:4. (Szép mérkőzés.)

Rác — Molnár 6:4, 6:4. Obholcz — Uray 6:3, 6:4. Barkász V. — Dienerné 6:1, 6:1.

A közönség körében is meg van az igyekezet arra, hogy honorálja a mintaszerű rendezést.

— **Vadevezősök és strandolók** legnagyobb öröme lesz a Színházi Élet e heti száma, amelyben megjelenik Török Rezső Vadevezős lexikonja. Csupa ötlet és humor ez a kis lexikon, amelyben a vadevezős mindent megtalál, amire kíváncsi. A Színházi Élet új számának vezércikkét Szomori Dezső írta. A Színházi Élet előfizetési ára 1/4 évre 6.50 pengő, egyes szám ára 60 fillér. Kiadóhivatal: Erzsébet körút 7.

Zarándoklat Máriazellbe

A hercegprimás 980/1936. sz. engedélyével augusztus hó 7-én zarándoklat indul Máriazellbe. Visszaérkezés augusztus 14-én. Valuta és utlevél megszerzéséről a vezetőség gondoskodik. Lelki vezető: Gampal Béla majsajakab szállási plébános. Visszajövet tartózkodás Bécsben, a nevezetességek megtekintése. Utiköltség II. osztályon 52 P, III. osztályon 36 P. A zarándoklaton csak teljes szabadjegyek használhatók fel, semmiféle kedvezményes jegyek nem érvényesek. Érdeklődni és jelentkezni lehet: Borsy István technikai vezetőnél, Budapest VIII., Üllői-ut 66/a., I. 2. — aki válaszbélyeg ellenében részletes programot készséggel küld.

— **Jégek Tokaj és Olaszliszván.** A tokajhegyaljai szőlészeti és borászati felügyelőséghez érkezett jelentés szerint Tokaj déli részén és Olaszliszván egy dűlőben 20—30 százalékos fagykárt észleltek mintegy 70—80 hold területen.

— **Felvétel a debreceni egyetemre.** A debreceni m. kir. Tisza István Tudománytemen a rendes beiratkozás az 1936—37. tanév I. félévére szept. 2—6-ig tart. Dékáni engedéllyel beiratkozni szeptember 16—26-ig, rectori engedéllyel szeptember 21—30-ig lehet. A felvételi kérvényeket az illetékes karhoz címzetten 1936. augusztus 1. és 31. közt kell benyújtani. Eredeti okiratok szükségesek.

— **Ha egy nő nem szép, csak önváddal illetheti magát.** Mert a szépség nem álom többé, hanem könnyűszerrel elérhető valóság. A 20 gazdag árnyalatban kapható Hug. Guerlain Cyclone színes arckrém rendszeres használata által eltűnnek szeplők, májfoltjai és bőre tisztátalansága.

— **A Katolikus Szemle** most megjelent júliusi számának valamennyi tanulmánya napjaink égető problémáival foglalkozik. Czettler Jenő műegyetemi rektor a szükséges társadalmi reformról ír. Csizsár Béla az orosz Szovjet külpolitikáját s annak magyar szempontból különösen súlyos veszedelmeit világítja meg. A kitűnő folyóiratot a Szent István Társulat megbízásából Mihelics Vid szerkeszti. Előfizetési ára egy évre 10 pengő.

— **A Pesti Tözsde új száma** részletes információt közöl a gabonátözsdei és a részvénytőzsdei nagy áremelkedésekről. A bankrészvényekről, a földárak emelkedéséről, új exportüzletekről stb. szenzációs híreket közöl a lap, amelynek textil, biztosítási, vegyészeti, vas- és gépipari, vidéki hitelélet rovatai is rendkívül érdekesek.

— **Ingyenes fényképtalványunkat** e héten Zsivkovics Ernő áldozópap káplán sauhelyi előfizetőnk nyerte, kinek az utalvány ellenében a Szepessy fotószalon teljesen ingyen 2 drb. művészfényképet szolgáltat ki.

Báró Láng Boldizsár

bodrogközi képviselő nagy megnyitó beszéde az Interparlamentáris Konferencián

Az országos érdeklődés homlokterében most a 32-ik Interparlamentáris Konferencia áll, mely ez évben Budapesten tartja ülésait az egész világ érdeklődése mellett. Legutoljára 40 évvel ezelőtti ülésezett Budapesten az Interparlamentáris Unió a fényes millenárius ünnepségek keretében.

A konferencia pénteki ülését igen nagy érdeklődés mellett nyitotta meg az Unió magyar tagozatának elnöke báró Láng Boldizsár országgyűlési képviselő.

Báró Láng Boldizsár a megjelent magas előkelőségek üdvözlése után magasan szárnyaló beszédben tekintett vissza arra a munkásságra, melyet az Interparlamentáris Unió az 1896. évi budapesti kongresszus után véghez vitt, majd így folytatta.

— Olyan korban élünk, amely Európának és talán az egész nyugati civilizációnak sorsa fölött fog dönteni.

— Súlyos felelősség nehezedik országunk vezetőire és reánk, törvényhozókra. Kötelességünk, hogy üdvös javaslatokat terjesszünk Parlamentjeink elé és hogy helyes és hathatós befolyást gyakoroljunk a közvéleményre.

— Mert Hölgyeim és Uraim, ne felejtsük el, hogy a boldogság oly jelenség, amely önjerejéből sohasem terjed el. Ellenben a szerencsétlenség, a nyomor, az elégedetlenség nem állnak meg saját hajlékuk küszöbénél, hanem mindenütt keresnek és találnak szerencsétlen és elégedetlen embereket, és a leggazdagabb és legvirágzóbb országokban is. Ezek a veszedelmes érzések, miként a rádió hullámai, szétterjednek a világ minden legkisebb zuga felé, hogy azután előbb vagy utóbb még az emberi jólétnek és boldogságnak azt a néhány kevés szigetét is hatalmukba vegyék.

— Hogy azonban a világot, a bizonytalanságnak és a biztonság hiányának ebből az állapotából, amelyben jelenleg vergődik, kiszabadítsuk, szükséges, hogy a többi ország és a többi nép nehézségei és sorskérdései iránt is megértést tanúsítsunk.

— A nemzetek nem húzódnak vissza, nem különíthetik el magukat a többi nemzetektől, hogy önzően, elszigetelve magukban éljenek. Miként az ember, hogy lélegzeni tudjon, hogy élhessen, hogy fejlődhessen, hogy a civilizációban és a jólétben előrehaladhasson embertársaira rászorul, úgy a nemzetek is rászorulnak a többi nemzetekre. A technika szédületes fejlődése az összes nemzetek között oly szoros

egymásrataltságot hozott létre, amely alól egy nemzet sem vonhatja ki magát.

— Ezért csakis közös erőfeszítéssel, az emberi szolidaritás és a nemzetközi igazságosság érzésétől vezérelve haladhatunk egy jobb korszak felé. Csakis a kölcsönös türelmesség szellemében és mindenki által hozandó áldozatok révén találhatjuk meg ezeknek a sajnos nagyon is súlyos politikai, gazdasági és társadalmi kérdéseknek megoldását.

— A népek annyi hiábavaló

várakozás, meghiusult reménykedés és korunknak oly sok kemény megpróbáltatása után reális és hathatós megoldások után sóvárogunk.

— Az egész világ türelmetlenül várja azt az órát, amikor a józan ész végül mégis csak meg fogja kondítani az igazság óráját.

— Meg vagyok győződve arról, hogy ez a munka, amelyhez most hozzálátunk, termékeny és hasznos munka lesz, úgy népeink jóléte, mint az emberiség fejlődése érdekében!

Megnyitó beszéde után melegen ünnepelték a bodrogközi képviselőt, aki ma egyike a külföldön legjobban ismert és kedvelt magyar politikuskoknak.

Izléses névjegyeket készít a „Zemplén”-nyomda.

Szándékos emberölésben

mondotta ki bűnösnek a bíróság a kesznyéteni juhász gyilkosait

Idős Juhász János és Magyar István feles juhások voltak a kesznyéteni uradalomban. A két juhász évek óta ellenséges viszonyban állott, amely azután az év februárjában halálos kimenetelű verekezésben robbant ki.

Február 27-én a két juhász legeltetés közben valamin össze szöklalkozott s a veszekedésbe beavatkoztak a juhások bojtárjai: ifj. Csáki Antal, Petrik Jeremiás, Juhász József és Szabó János is. Este amikor a juhokat hazahajtották az akolban Petrik Jeremiás és Juhász József nekitámadt Szabó Jánosnak, a Magyar bojtárjának és villanyelekkel alaposan helyben hagyták. A verekezés zajára belépett az akolba Magyar István és valami megjegyzést tett, amire ifj. Csáki Antal vasvillával fejen ütötte. Az ütéstől a juhász a földre esett s erre nekitámadt idős Juhász János is és vasvil-

lájával több súlyos ütést mért rája.

A súlyosan sérült embert másnap szállították a miskolci kórházba, ahol azonban már nem tudtak segíteni rajta, úgy hogy még aznap belehalt sérüléseibe.

A sátoraljauhelyi törvényszék Köröskényi-tanácsa 8-án hirdetett ítéletet a gyilkosság ügyében és idős Juhász Jánost nyolc évi fegyházra, ifj. Csáki Antalt pedig hat évi fegyházra ítélte szándékos emberölés büntetvéért. Petrik Jeremiás és Juhász József két-két havi fogházat kapott a Szabó Jánoson elkövetett súlyos testi sértés miatt. A vád képviselőjében dr. Gottesmann Miklós ügyész idős Juhász János terhére felebezést jelentett be, de felebbeztek az elítéltek védői is.

A letartóztatásban levő elítéltekkel szemben a bíróság a vizsgálati fogságot fenntartotta.

Kereskedelmi

nyomtatványok

Levélpapír, számla, memorandum, cégkártya, névjegy, lakodalmi és bál meghívók, egy vagy több színben nyomtatva, izléses kivitelben, jutányos árban gyorsan készülnek

a „Zemplén” Könyvnyomda és Lapkiadó R.-T.-nál

Sátoraljauhely, Horthy Miklós-tér
Vármegyeháza II. udvar.
Telefon: 109. sz.

Miért szenvedünk?



LEFEKVÉS ELŐTT

vegyen egy jó lábfürdőt Szt. Rókus lábóval. Ez a gyón-gyöző oxigénes gyógytűrdő rögtön kihúzza a lábából a betegség- és fáradtságokozó anyagokat és egy csapásra

elvágná a lábfájásokat, az égető, nyilalló érzéseket

Nem szorít a cipő, a járás könnyed lesz, a bokaduzzadások lelohadnak. Kellemes, jóleső érzés ömlik át a tagokon és egész testben. A tyúkszemek gyökeréig annyira megpuhulnak, hogy kézzel eltávolíthatók, helyükbe új, gyöngéd bőr kerül! Azonnali könnyebbülés és felfrissülés! Egy csomag valódi Rókus-só már 70 fillért beszerezhető

639/29

KÖNYVISMERTETÉS

Nevében él a nemzet

Ősmagyar neveket keresztény szellemben írta Meskó Lajos piarista. Kapható: Molnár-nyomda, Budapest, VII. Hársfa-utca 33. Ára: 20 fillér.

Ezzel a címmel egy fiatal kegyesrendi tanár értékes füzetet írt, amelyben azt sürgeti, hogy a szülők gyermekeik megkeresztelésekor ősmagyar neveket válasszanak. Egyuttal közöl mintegy háromszáz ősmagyar, uralaltáji nevet a megfelelő, hasonló jelentésű vagy hangzású keresztény nevekkel kapcsolatban. A korszerű munkáért a Magyar Tudományos Akadémia a szerzőnek elismerését fejezte ki. A füzet a katolikus egyházi főhatóság engedélyével jelent meg. Czapik Gyula a „Papok közlönye” c. katolikus folyóiratban helyezte a kitűnő eszmét, csak azt kívánta, hogy az ősmagyar név mellé válasszanak keresztény nevet is. (Szabolcs-Szabácius, Emőke-Immakulata). Több hitközség, katolikusok és protestánsok egyaránt elhatározták, hogy a fiuknak és leányoknak ősmagyar neveket adnak a keresztelésekor.

A régi magyar nevek használata nem új keletű. Első nyoma Dugonics András kegyesrendi tanár Etelka c. regényének megjelenése idejére tehető (1788), a második fölbuzdulás a nagy reformkor-szakra (1848) esik, midőn izraelita vallású családok tagjai közül is többen magyar utóneveket (Béla, László, Zoltán stb.) vettek fel. Legerősebb a mozgalom napjainkban, a nemzeti, nacionalista irány korában. Megindítója Lengyel Zoltán, aki „Magyar névkönyv” c. művében ősi vezetékneveket ajánlt. Működését kiegészíti Meskó füzet az ősmagyar keresztnevekkel. Kivánatos, hogy a lelkes szerző művét kibővítsé és lehetőleg teljessé tegye Nagy Iván, Kempelen Béla gyűjteményes művei és az oklevelek alapján. Csak mellékesen jegyezzük meg, hogy néhány ősrégi és szép név kimaradt (Ete, Levente, Zsombor, Enikő, Hajnalka, Zsófi stb.). Ezenkívül a magyarázó szöveget is összefüggésbe kell tennie.

Meskó munkája jelentékenyen szolgálja azt a nagy célt, hogy a jövő nemzedék keresztnevében is magyar legyen!

Kontraszty Dezső
kegyesrendi tanár

Észak-kelet legjobb lövészei vetélkedtek a MOVE bajnoki versenyeken

A MOVE VII. kerületének bajnoki versenyei szombaton és vasárnap zajlottak le az újhelyi Bodnár-völgyi katonai lőtérén. A versenyeken a MOVE központ Demeter Lajos ny. huszárezredes, a Liga elnöke és vitéz Farkas Endre a Liga titkára által képviseltette magát.

Az észak-keleti MOVE lövészek legjobbjaikat összegyűjtő bajnoki versenyeket szép számu közönség nézte végig. Bernáth Aladár alispán és Halamaschek Rezső őrnaggyal az élén a polgári és katonai előkelőségek nagy számban jelentek meg a Bodnár-völgyi versenyen, hol szombat délután és vasárnap egész napon át a hadipuska, kispuska és ijj számok, bár kedvezőtlen, szeles időjárás mellett, mégis országos viszonylatban is szép eredmények mellett folytak le.

A legfőbb versenyszámot, a hadipuska senior-bajnokságot ezzel a Hősök Serlegé-t ez évben is magas pontszámmal sikerült a sátoraljaujhelyi MOVE „Rákóczi” Lövészegyletnek megnyerni. Az egyes versenyszámokban az elért eredmények a következők:

I. Hadipuska.

Mesterlövészek (seniorok) egyéni bajnoksága: 1. Gösswein Lajos (Saujhelyi Move) 102. 2. Kababik József (Saujhelyi Move) 97. 3. id. Simon Lajos (Ózdi Move) 88. 4. Boda Béla (Sárospataki Move) 87. 5. Werner László (Saujhelyi Move) 87 pontszám.

Kezdők (juniorok) egyéni bajnoksága: 1. Veress János (Saujhelyi Move) 100. 2. ifj. Simon Lajos (Ózdi Move) 88. 3. Vargha István (Spataki Move) 87. 4. Simkó István (Saujhelyi Move) 84. 5. Dr. Éless István (Saujhelyi Move) 83 pontszám.

Hadipuska senior csapatbajnokság (Hősök Serlegének) versenye: 1. Sátoraljaujhelyi Move 428. 2. Ózdi Move 404. 3. Sárospataki Move 398 pontszám.

Hadipuska junior csapatbajnokság: 1. Sátoraljaujhelyi Move 355.

2. Ózdi Move 280. 3. Tiszakarádi Move 262 pontszám.

II. Kispuska.

Mesterlövészek egyéni bajnoksága: 1. Zudla Pál (Ózdi Move) 268. 2. Priscsák Sándor (Spataki Move) 263. 3. Vargha István (Spataki Move) 261 pontszám.

Főlvészek egyéni bajnoksága 1. Szudi László (Miskolci Move) 255. 2. Sebeők József (Spataki Move) 250. 3. Keresztessy László (Saujhelyi Move) 246. 4. Magyar Sándor (Miskolci Move) 238. 5. id. Simon Lajos (Ózdi Move) 234 pontszám.

Kezdők egyéni bajnoksága: 1. Dr. Éless István (Saujhelyi Move) 259. 2. Facskó Jenő (Ózdi Move) 252. 3. Pap Sándor (Spataki Move) 252. 4. Kazup Mihály (Tiszakarádi Move) 242. 5. Polák Béla (Saujhelyi Move) 242 pontszám.

Kispuska senior csapatbajnokság: 1. Ózdi Move 1266. 2. Sárospataki Move 1266. 3. Sátoraljaujhelyi Move 1234 pontszám.

Kispuska junior csapatbajnokság: 1. Ózdi Move 1133. 2. Miskolci Move 1092 pontszám.

III. Ijj. — Egyéni bajnokság.

1. Boda Béla (Spataki Move) 173. 2. Vargha István (Spataki Move) 114. 3. Polák Béla (Saujhelyi Move) 77 pontszám.

IV. Vendégversenyek.

I. Hadipuska kapásverseny 200 méterre: 1. Kababik József (Saujhelyi Move) 41. 2. Szudi László (Miskolci Move) 35. 3. Schmidt Géza (Saujhelyi Move) 34 pszám.

II. Kispuska kapásverseny 50 méterre: 1. Marittyák Béla (Ózdi Move) 49. 2. Legifj. Thuránszky László (Saujhelyi Move) 48. 3. Priscsák Sándor (Spataki Move) 46 pontszám.

Fényképezzen

BERGMANN filmre.

Ez az anyag soha nem fogja Önt cserben hagyni!

Nagyon magas általános és színészékesység, valamint tökéletes fényudvarmentesítés.

Kapható:

646/28

FEST ZOLTÁN

drogériában, Sátoraljaujhely

Elitelték

a kesznyéteni szegénylegényeket

Négy éven át fosztogatta a banda a zempléni és szabolcsi községeket

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék Köröskényi-tanácsa több napi tárgyalás után kedden hirdetett ítéletet ifj. N. Szabó Lajos és társai kesznyéteni legények monstre bűnperében.

Mint azt annak idején megírta a Zemplén, Szabó Lajos valóságos rablóbandát szervezett, amellyel négy éven át fosztogatta Zemplén és Szabolcs vármegyék közeleli községeit. A banda gabonaneműt, élelmiszereket, élő állatokat, szerzőségeket rabolt össze sokszor betörés útján is. A sorozatos betörések és lopások ügyében meg-ejtett nyomozás szálai N. Szabó

Lajoshoz vezettek és az ő letartóztatása kapcsán a banda többi tagjai is csendőrkézzre kerültek.

A tanács a vezért két és fél évi fegyházra és 10 évi hivatalvesztésre, ifj. Tóth Pált egy évi börtönre, ifj. M. Tóth Jánost 8 havi, Kókai Miklóst 7 havi fegyházra s mindhármukat 5—5 évi hivatalvesztésre és Morvai Bertalant 2 havi fegyházra ítélte.

A nagymennyiségű lopott tárgyakat legények községbeli orgadánál értékesítették, akik közül ifj. M. Szabó Lajosné és ifj. M. Tóth Jánosné 14—14 napi, Árvai Lajos és Árvai Lajosné 7—7 napi

fogházbüntetést és id. M. Tóth Pálné pedig 10 pengő pénzbüntetést kapott. Az ügyben szereplő egy kiskorut a bíróság dorgálásra ítélte. Az ítélet — miután az ügyész felebbezését visszavonta — jogerőssé vált.

Felvételek a szőlészeti és borászati szakiskolába

A földmivelésügyi miniszter a soproni, balatonarácsi és a kecskeméti m. kir. Szőlészeti és Borászati Szakiskolák f. év október 1-én megnyitóján a tanulók felvétele céljából pályázatot hirdet. A szakiskolák három évfolyamuak, melynek sikeres befejezése ugy az állami, mint a magán szőlő és pince gazdaságban önálló szőlőkezelőként illetve pincemesterként való alkalmazásra képesíti őket.

Felvétel iránt a legalább 6 elemi iskolát végzett erős, egészséges testalkatu 17-ik életévüket betöltött fedhetlen előéletű egyének pályázhatnak. A felvett tanulók ellátásukért havonként 20 pengőt fizetnek, a teljesen vagyontalan, jó előmeneteli fiúk fél, vagy egész ellátási díj elengedésben részesülhetnek.

Kérvényt a földmivelésügyi miniszterhez kell címezni és ahhoz a Szakiskolához kell benyújtani, ahová a felvételt kérik.

Bővebb felvilágosítást ez ügyben a sátoraljaujhelyi m. kir. szől. és bor. kerületi Felügyelőség készséggel ad.

Zemplének
Pesten a
METROPOLE-ba

szállnak

Rákóczi-ut 58. Tel.: 389-50

150 modern szoba, hidegmeleg folyóvízzel, telefon, rádió és csengő t póló elektromos fényjelzésekkel. Patinásbiru kiváló konyha. Valódi erdélyi Flekken különlegességek. — Esténként

CSÓKA FERI muzsikál.

A Téli kertben az ILNICZKY-rádió-jazz játszik a tánchoz.

Szobák 4.— P-től

Előnyös penzió-árak. 601/22

Engedély és adómentes 1936. típusu

CSEPEL

MOTORKERÉKPÁROK

szakszerű

betanítással

OLCSÓN — GYÁRI GARANCIÁVAL
KEDVEZŐ RÉSZLETRE

Modern kerékpárok P 98-től

Felsőmagyarországi Villamossági, Rádió- és Műszaki Vállalat

Városi Moziépület

Telefon 14

Sátoraljaujhely

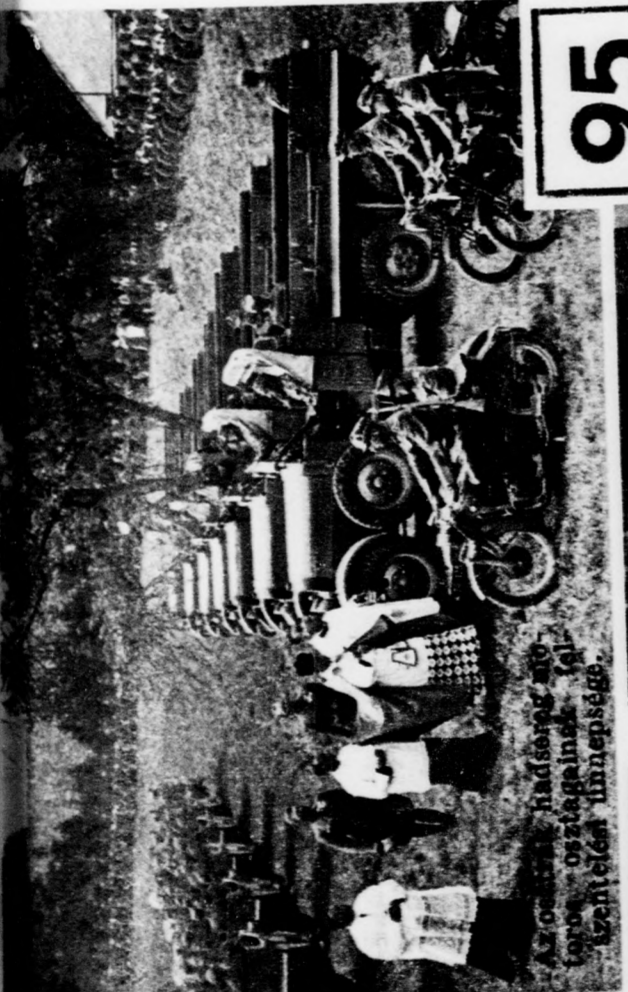
Nyomatott a lap tulajdonos: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. belfiivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Balla János.

Jól jön a jól párt



TATAI BIKETTEL!

95

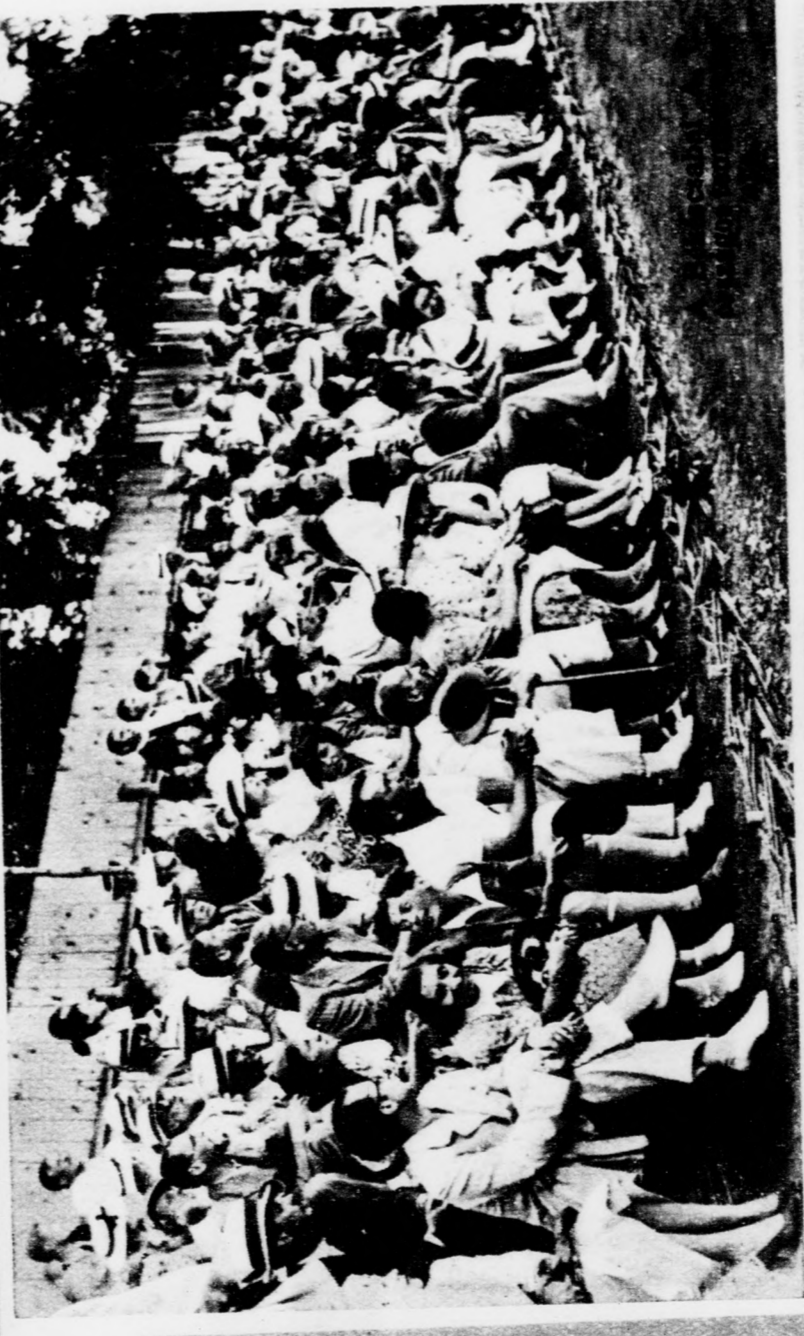


Hadjárás az országunkban a "Vasúti" újságban.



Cserenyarattalásra Magyarországra érkezett osztrák gyermekek az Országház előtt.

A Pécsétt rendezett vasutas teniszversenyen a szolnoki Romhányi J. lett az országos vasutas bajnok.



Amerika kövér Bertája 8 mázsás lövedékeket 16 40 km. távolságra.

Az amerikai hadgyakorlatokon szerepelt először ez a tank, amely a legjárhatóbbanabb úton is 75 km. sebességgel tud haladni.



Nyomatott Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiadóvállalat Rt. Budapest, mélynyomó körforgógépein. Felelős szerkesztő és kiadó: Tilmány Mihály.

Sátoraljaújhely, 1936. július hó 12.

Z E M P L É N
politikai lap

KEPES HIRADÓJA

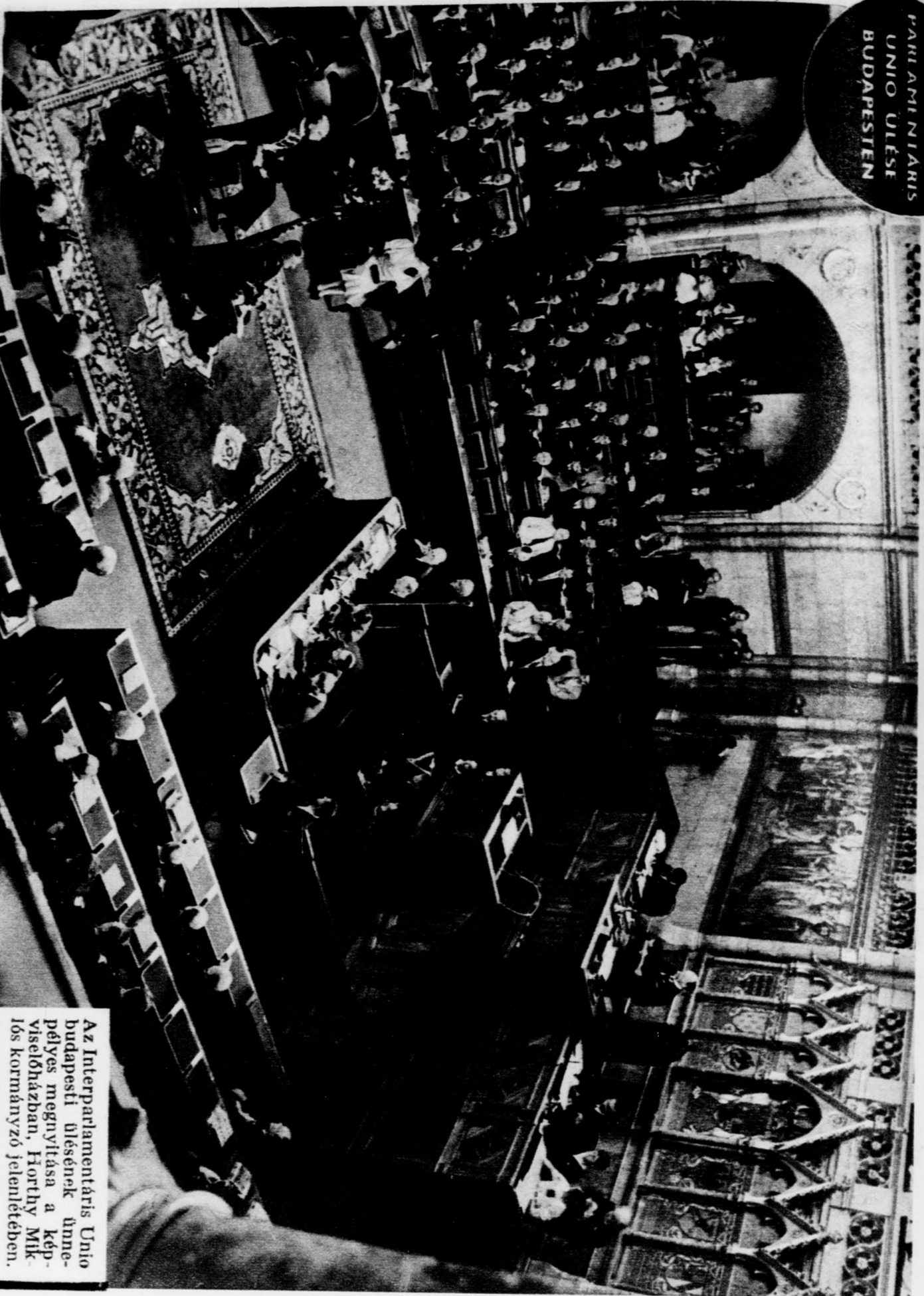


Készülődés az Olimpiai játékokra

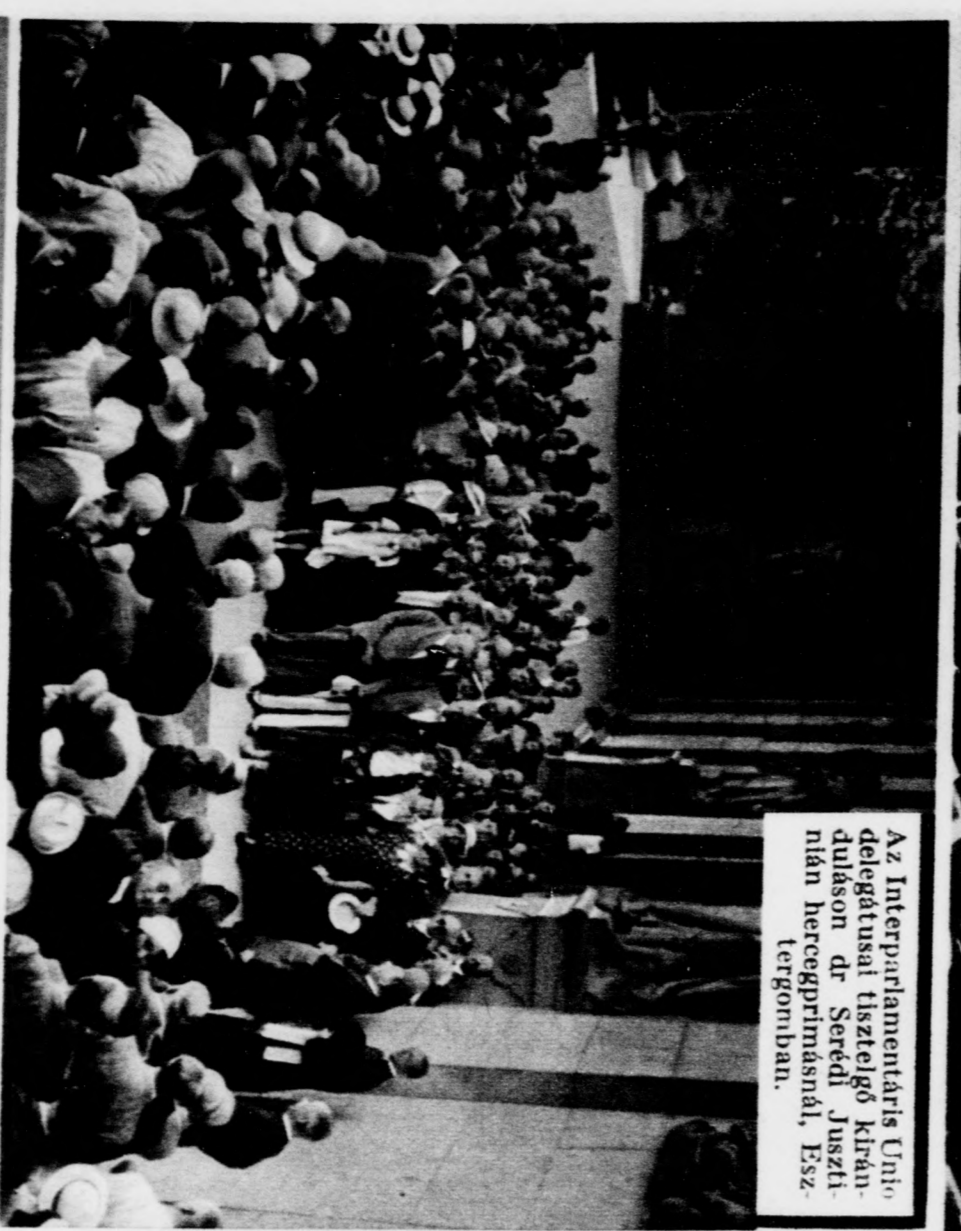
Aufstrebend und glücklich
bajnok készül

A Tokajhegyaljai Bortermelők Pincészetkezelőinek márkás borait már az egész világon ismerik.

Beszerezhető: Sátoraljaújhely Kazinczy-u. 5. Bpest Mária Valéria-u. 8. és Horthy Miklós körtér 1.



Az Interparlamentaris Unio budapesti ülésének ünnepléses megnyitása a képviselőházban, Hortlhy Miklós kormányzó jelenlétében.

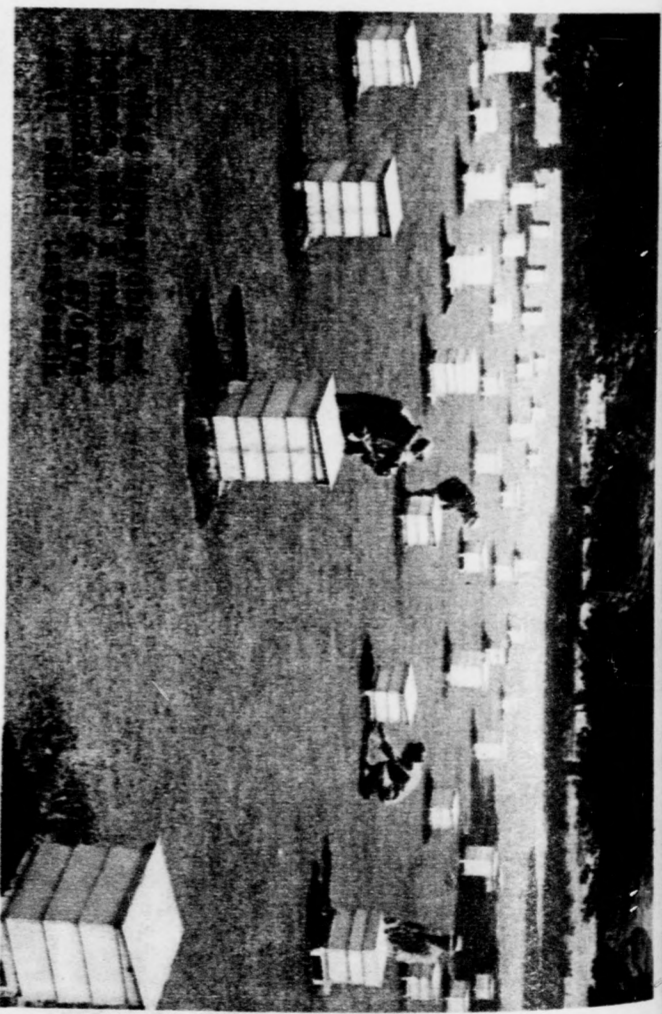


Az Interparlamentaris Unio delegátusai tisztelgő kitartással a Serédi Jusztelnán hercegprímásnál, Esztergomban.

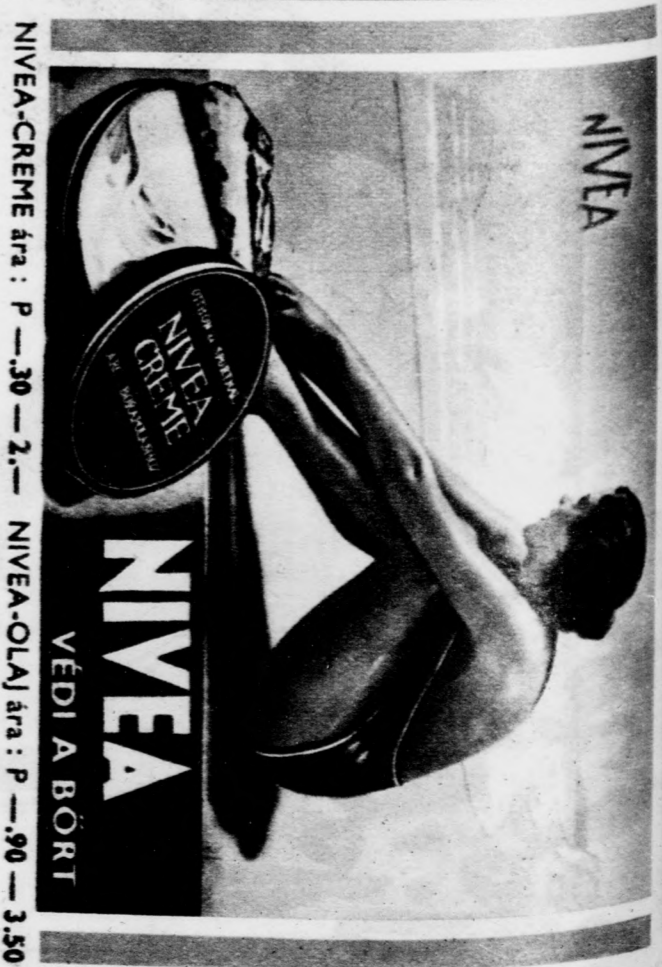


Baron de Wiart, volt belga miniszterelnök, az Interparlamentaris Unio elnöke, József Miklós, az Országgyűlés elnöke, a miniszterelnökség titkára és a képviselőház elnöke, a társelnök, Serédi Jusztelnán hercegprímás.

Csokoládé **Herber** keksz különlegességek



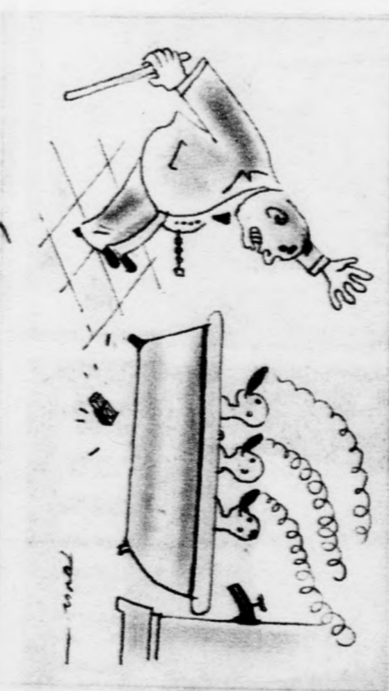
Keresztrejtő a strandon



NIVEA-CREME ára: P — 30 — 2. — NIVEA-OLA) ára: P — 90 — 3.50



— Melyik a mama ?



— Megbolondultatok kölykök ?
— Dehogyan apu, „Queen Mary”
játszunk!



— Mire vártok fiacskám ?
— En azért várom a doktor bácsit, mert lenyeltém egy üveggyölyöt, a Pall pedig azért, mert övé a gölyő.

Angol humor az új óriás-gőzörőli

Orvosi rendelésben

MEZŐGAZDASÁG

Szőlőtermelői! Porozni a fürtöket!

Mintha a természet is kárpótolni akarja a gazdákat és szőlőtermelőket a tavalyi szűk esztendőért, bőség-szaruját kinyitotta és megmutatta az idei gyönyörű szőlőtermés ígérét...



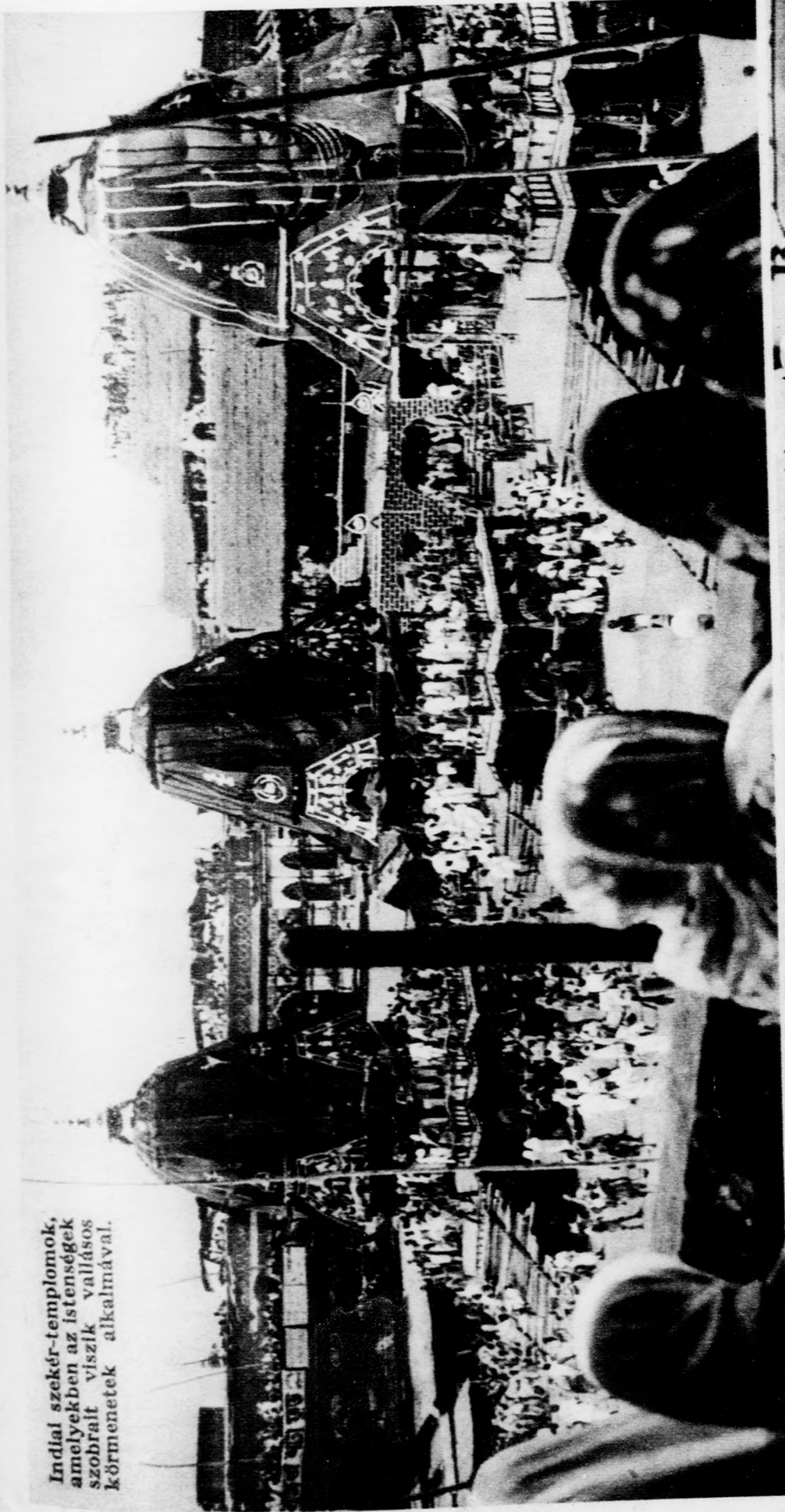
161 ápolit szőlőfürtök (Verdolai porozó).

Az ígért szép, nagy reménységgel nézhettünk a szüret elé, ha magunk is hozzájárultunk gondosságunkkal és nem lahkadó munkánkkal, hogy megvédjük, amit a természet ígér. Az időjárás nagyon változó; zivartart zápor követ, utána perzselő forrósággal süt a nap újra és kiharásunkat nem szabad elvesztetni, mert bizony a permetezőgép, porozógép nem pihenhet! A peronoszpóra és lisztharmat meleggáya a mostani időjárás. Az eső utáni pártás meleg ideális fejlődési lehetőséget nyújt mindkét gombafajnak. A peronoszpóra védekezőszere a réz, a lisztharmat a kén. Együttesen a két betegség ellen olyan szerrel védekezhetünk sikeresen, amely leghatásosabb alakban tartalmazza mindkét anyagot. Ilyen a VERDOLA, melynek részójának hatása erőyes és gyors, anélkül hogy perzselne, ami a sokszor és sűrűn ismétlődő esők idején nagyon fontos; kénalkatrésze is úgy van megválasztva, hogy tapadása a legnagyobb, tehát biztos védelmet ad a lisztharmat ellen. Katalizális holdanként 6—8 kilogramm anyag kell a porozáshoz. Eszközü a kis fürtékporozó! Használhatjuk, ami-



Pusztafürtök. (A porozást elmulasztották.)

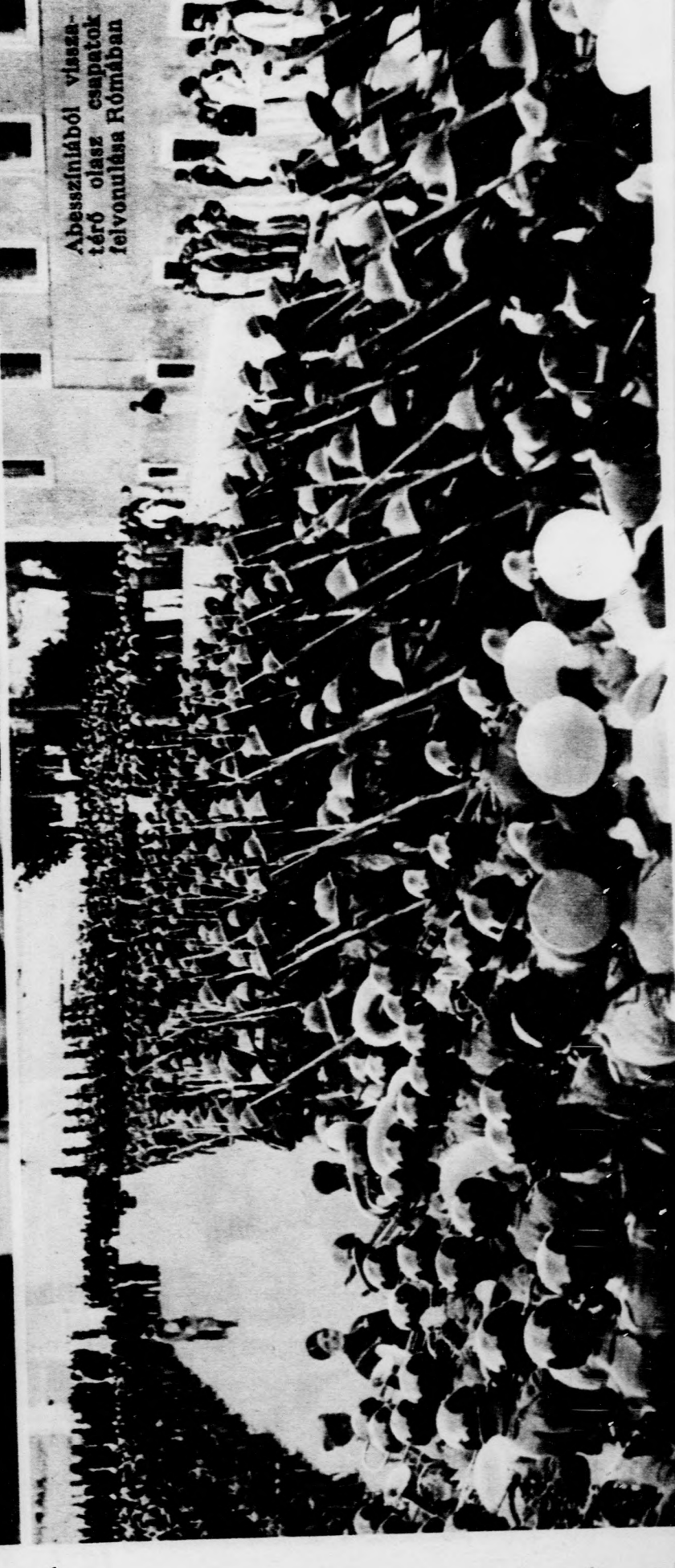
Indiai székér-templomok, amelyekben az istenségek szobrait viszik vallásos körmenetek alkalmával.



A japán olimpiai csapat megérkezése Szókhobu.



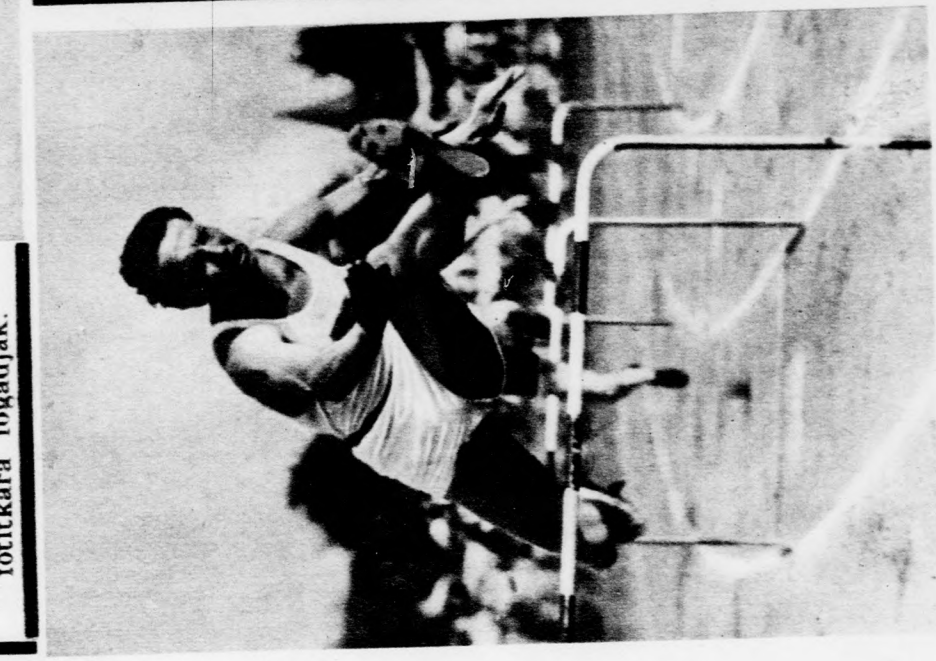
Abesszíniából visszatérő olasz csapatok felvonulása Rómában



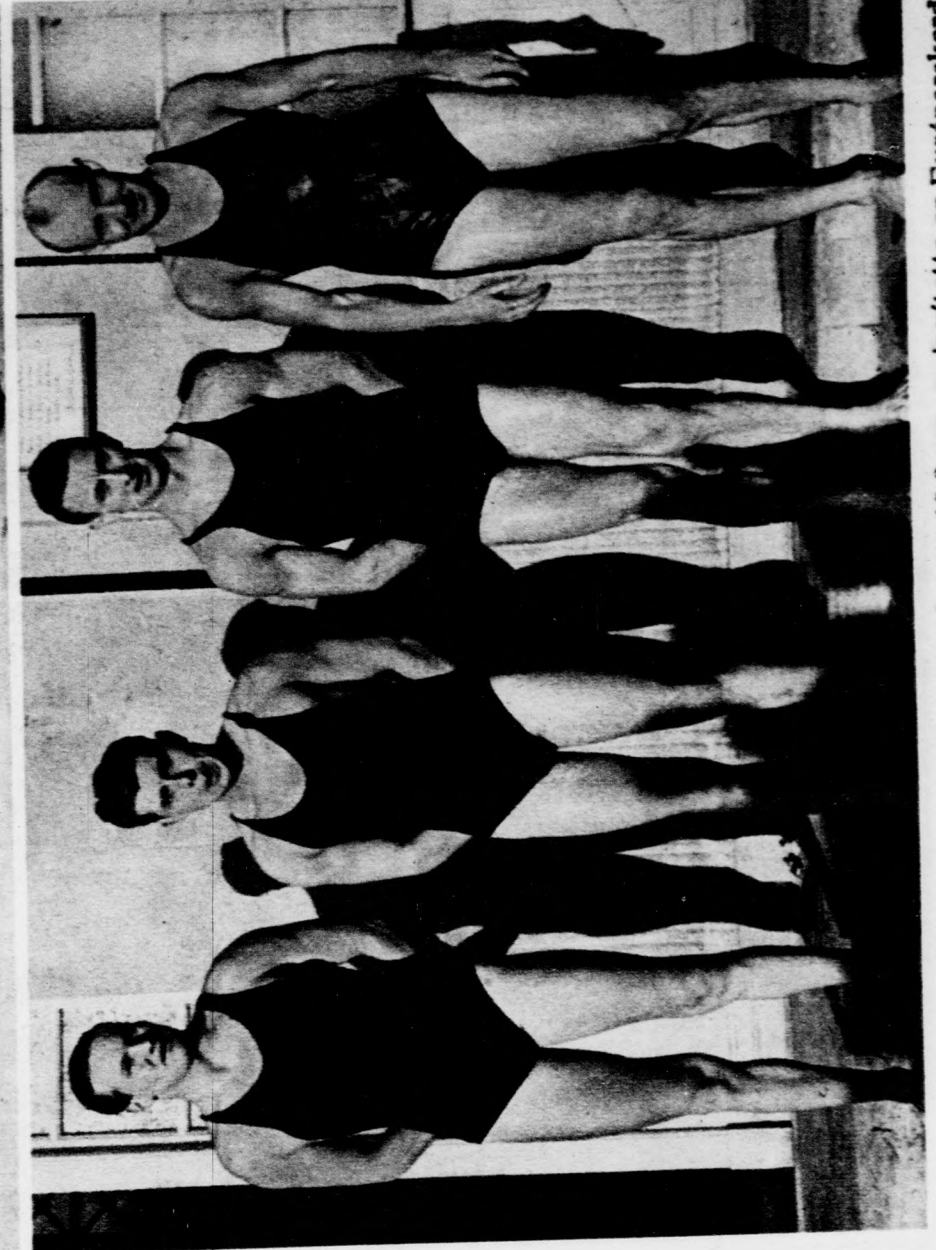
Az Országos Mezőgazdasági Kamara közgyűlése. Balról jobbra: Ifj. Mészáros István, felsőházi tag, Pósz István alelnök, gróf Teleny Mihály alelnök, dr. Parragh Gyula min. tan., Mecsér András elnök és Kóós Mihály igazgató.



A milánói Julian magyar iskola magyar és olasz növendékei megérkeznek Budapestre. A nővendékeket, akiket az Országos Gyermekvédő Liga lát vendégül, dr. Szekeres László, a Faluszövetség és Klaviczay Gyula, a Gyermekvédő Liga főtitkára fogadják.



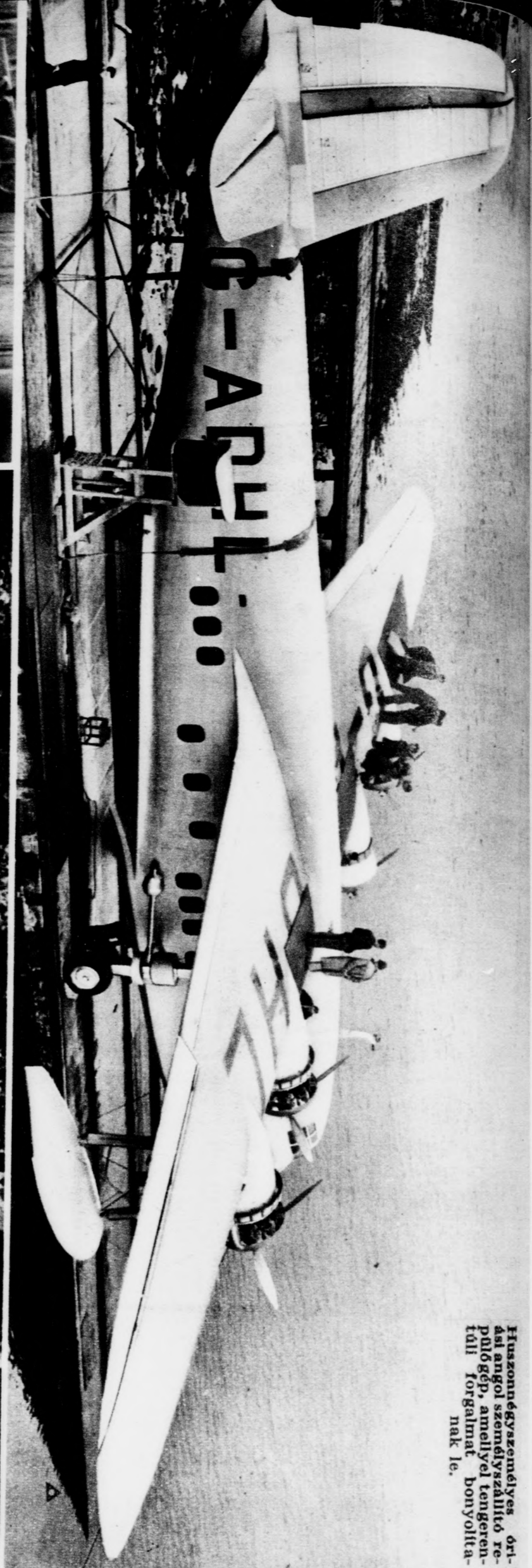
Kovács József, a 400 méteres gáttúlás ezévi magyar bajnoka, verseny közben.



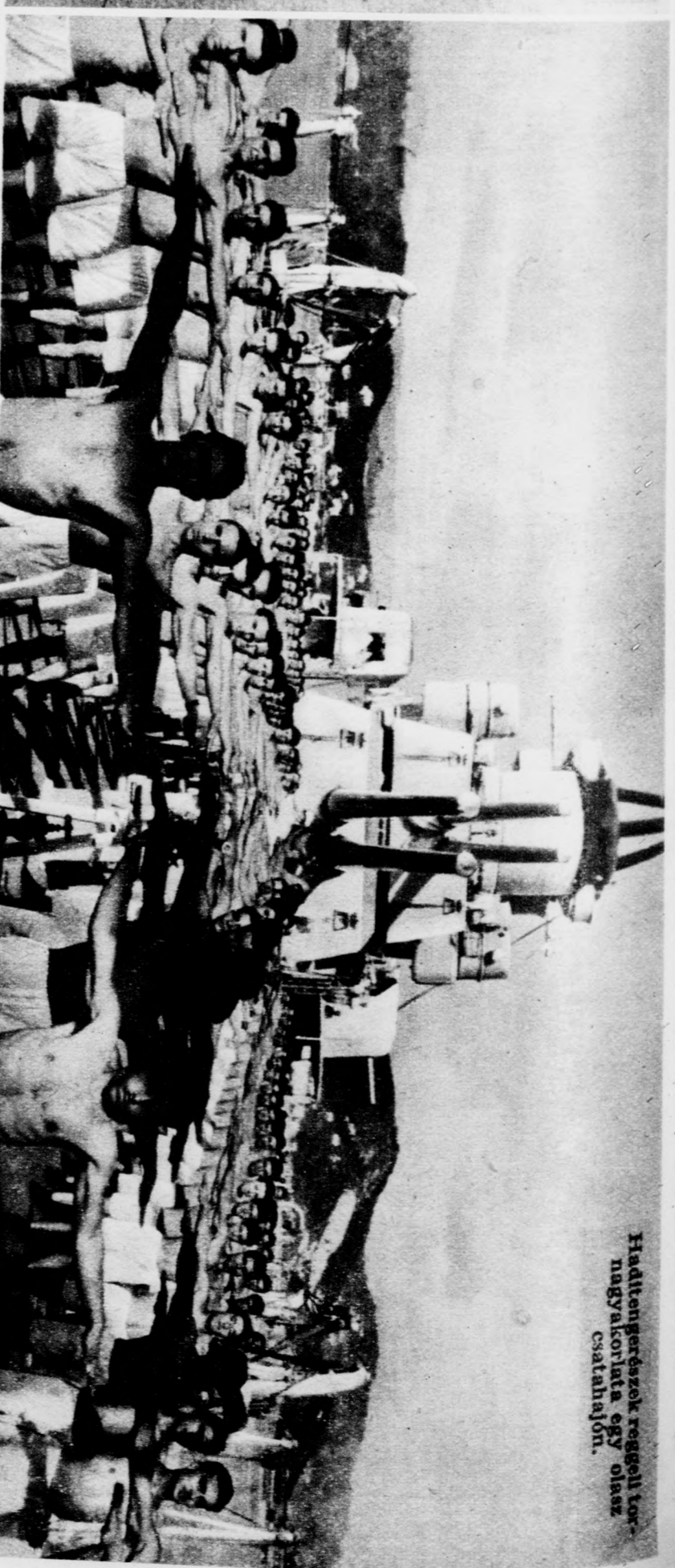
A magyar 4 x 200 méteres gyorsúszó staféta 9 perc 13,8 mp.-re javította az Európa-rekordot. Az Európa-rekorder staféta tagjai balról jobbra: dr. Abay Nemes, Gróf, Csik, Lengyel.

Allattenyésztésnél Pekk és Futor nélkülözhetetlen!

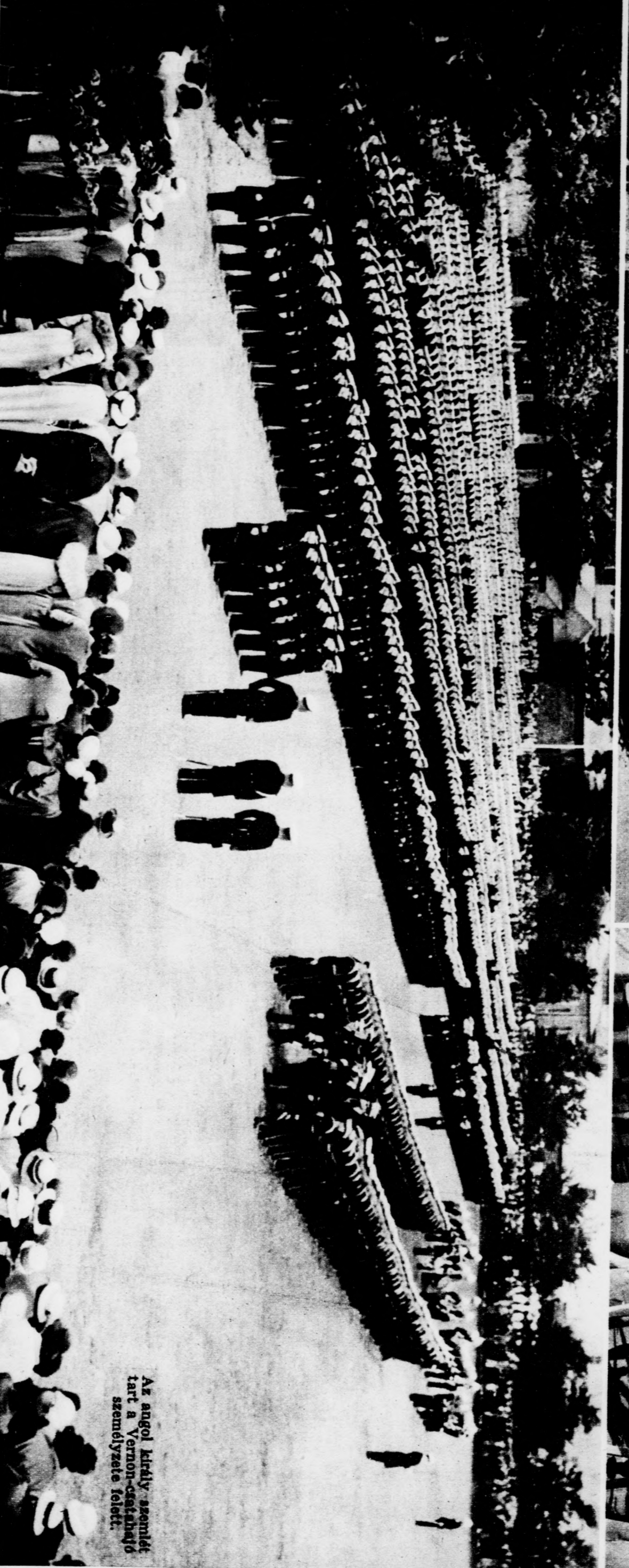
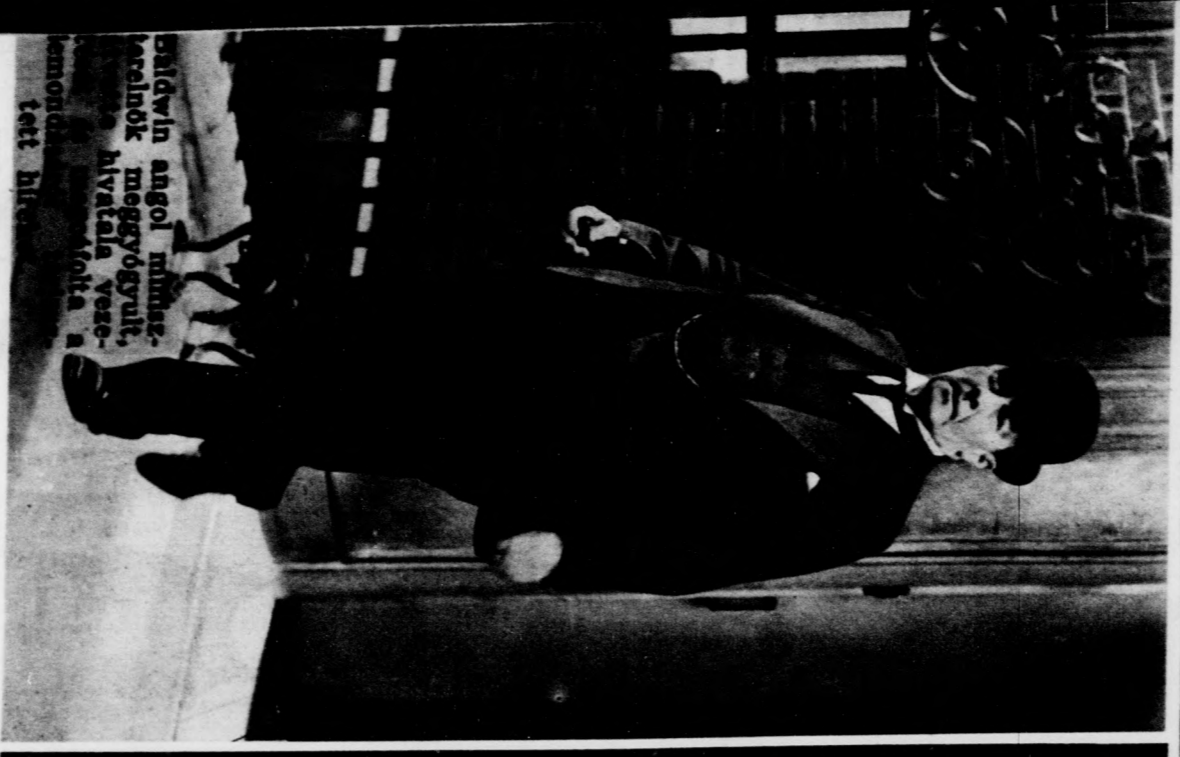
(Chinoim, Újpest)



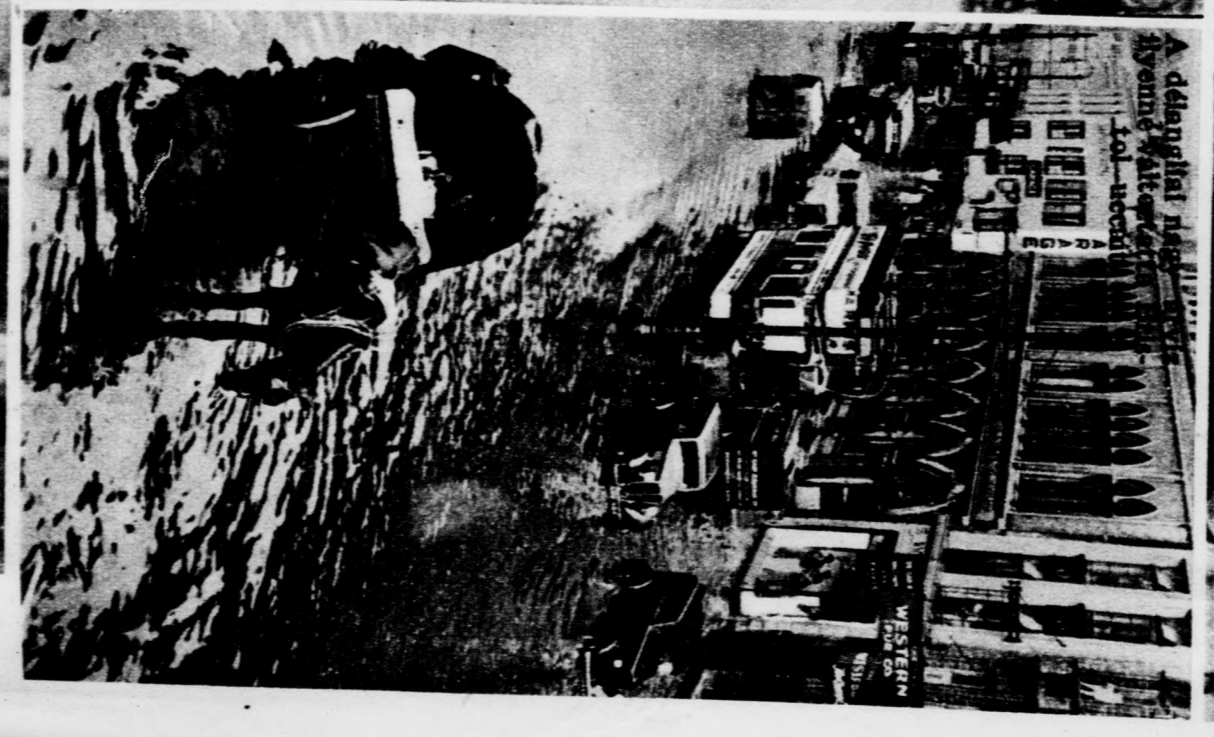
Huszonégy személyes dr. angol személyes repülőgépet, amely a tengertől 100 méterre, a Donyolánál felel.



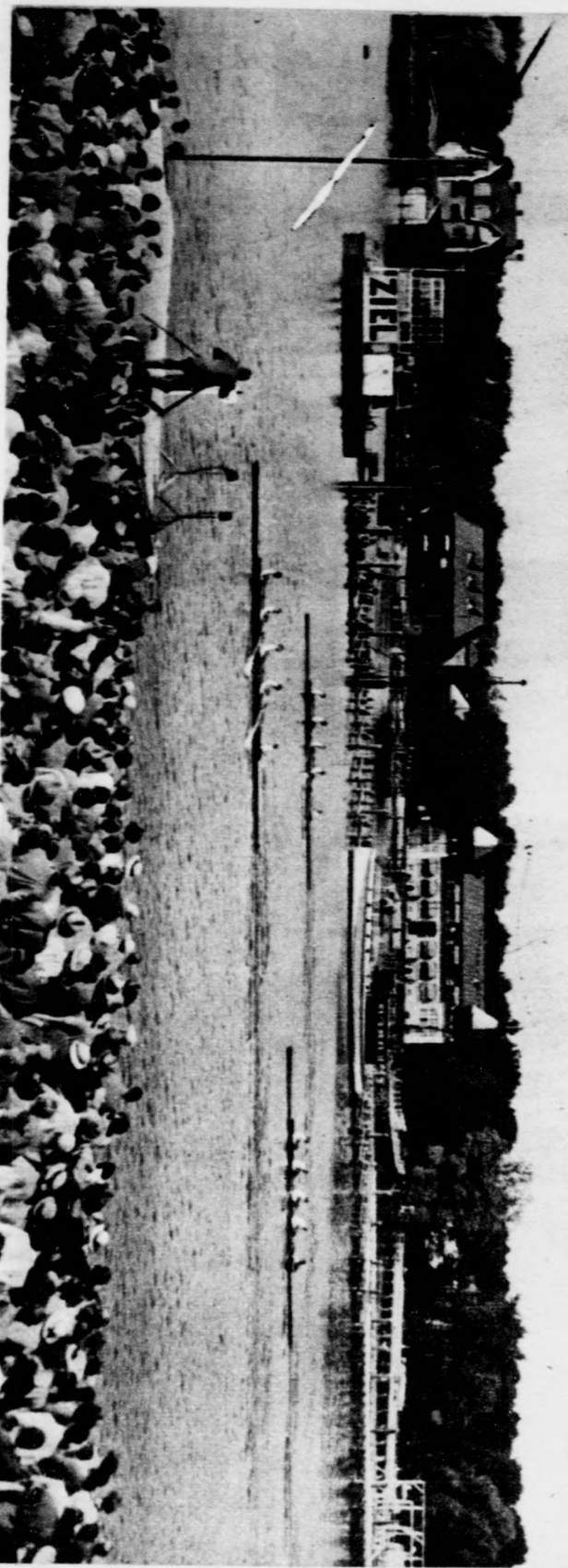
Hatalmas csapatok repülőgépekkel a tengertől 100 méterre, a Donyolánál felel.



Az angol királyi személyné a Vernon-csatahelyén személynéje felel.



A déli felhő felhője a Vernon-csatahelyén személynéje felel.



Nagy nemzetközi regatta- Verseny Berlinben.



A jaffai régi városrészt az angol katonák felrobanták, hogy az arabok sok bűnökkel megölték a városban épületek helyébe modern városrészt épült.



Az angol királyi személyné a Vernon-csatahelyén személynéje felel.